

# د پښتو په چوپر کي

ليکونکي: داکتر ماخان مېږي شينواري

خپرونکي: انجنير شمشاد زهير شينواري

Ketabton.com

**Ketabton.com**

د لوی څښتن په نامه  
د کتاب نوم: د پښتو په چوپر کې

لیکنوکۍ: ډاکټر ماخان مېرى شینواری  
جرمني د بون بnar

خپرونکۍ: انجنیر شمشاد زهير شینواری  
د لارې KETABTON.COM  
د خورولو کال: ۱۴۰۰ هـ کا یا ۲۰۲۱ عـ ک  
ای مېل: makhan1946@gmail.co

## سرليکونه یا نوملر

<p>دما په ليكنو توند تنقید ۷۲ د پښتو څنګه والي، پېر يا حالت ته ۷۸ ژبه نه سوچه کيري، ۸۲ د داکتر م م ش کتابونو ته کته ۷۳ د داکتر ماخام مېري ليکني او ژباري ۹۳ د داکتر م م ش ژوند ته لنده کته ۹۰</p>	<p>سريزه ۴ په ليكنو ګوتنيونه ۵ پښتونه ناسم رانباسلشوي ويونه ۱۱ له څه سره چې مخامخ کېرو ۱۶ ګن شمېر ۲۲ په هکله يې د درانه بېرك ليکنه او ۲۴ زما( دما، يما) پوبنته ۲۶</p> <p>په هکله يې ليکني او څوابونه ۲۹ ګنل او شمېر ۳۴</p> <p>۴۵ کاسوس يا حالت: Kasus</p> <p>درېبو؟ ۴۹ بېړاند ته ۵۱</p> <p>پښتو غني کول ۵۳</p> <p>د افغانستان د علومو اکادمي ۱ و ۵۹ په پښتو ژبلاړ کې نوي میندنۍ او ۵۹ ګرانو ژبپوهانو ۶۷ کړندولونه او بدلونونه يې ۶۸ يوه بله ستونځه: ۷۰</p>
---	--

## د سریزې په ځای

دا لیکنه د پښتو په هکله ده. دېر څه به په کي تکرار هم و میندل شي، خو دوه واره غوتهه  
وراچول محکم وي.

کله کله سړۍ یوې لیکني ته ستړۍ شي، نو زه هم د دې سریزې لپاره ستړۍ يم.

هیله ده، چې راته برګ به نه شي. یوه اوږده لیکنه مې برابره کړي وه، خو نور مې ونه  
غوبنټل دلنې يې راوړم. ستاسو له سړۍ سینې خوبننهاو راته ټول روغ او بريالي اوسي.

آخرني هیله مې دا ده، چې د کتاب لوستلو سره ستړي نه شي.

دما برپننایته شته او نټل مو هردوں گونتیونې خوبنېږم.

د سمون شونتیا تل شته، خو دابه یواحې انجنیر صېب شمشاد ز هير ته داسي څه زخت  
ورکوو. کور يې ودان.

دما لیکني هلتې دېرې بنې خوندي او همداسي پوره لوستل کېږي هم.

## په ليکنو گوتنيوني

ليکل-لو ستل او موخي يي

پوهېرو، چي څوک ليکنه کوي، که پوهنیزه، سیاسي او يا بله مسلکي يا نامسلکي ليکنه وي، نو موخي يي هرو مرو داده، چي اندونه سره ګد او ليکنه يي ګټوره تمامه شي او بل څوک یو څه تري زده کري. لوستل هم همداسي، د دی لپاره، چي د بل له ليکنو ګته پورته کري او یو څه تري زده کري.

---په پرمختنلو هيوادونو کي ليکل او لوستل په پوهنیز اړخ کي معیاري شوي، هر څه او هر مسلک هغه خپله لار لري، نو هره پوهنیزه ليکنه او لوستنه هغه خپله موخي پوره کوي.

که په ليکلو او يا لوستنلو کي ستونځي ولري، نو هغه د بنستيزو کتابونو او لکسيکاو له مخي ځان او بل ته دا ستونځوبۍ روښانه کولی شي، همداسي د نورو په ليکنو بیا هم خپل اند خرگندوي او که څه يې په اند او په پربیوهښنه ناسم وي، نو هغه بیا په خپلو ليکنو کي سموي، د پوهنیز دليل په بنست. په دی ژبو کي گوتنيونه په دی موخي نه ده، چي يو بل دی سره زړه بدی کري، ځپل ځان پوه او هغه بل ناپوه وښابي او نه يې د ليکنو مخه ورنیسي، موخي جوړول دی او نه خرابول.

### د پوهنیزو ليکنو سره مو ستونځي

--- موږ په افغانستان کي، د افغانستان ليکونکي او لوستونکي د پوهنیزو ليکنو سره د پوهنی له اړخه پوره ستونځي لرو او دا مو بیا په پوهنیزه ليکنو کي د لوستونکو د ستونځو له امله را ځرگنديري.

ولي او څنګه؟

زه به يې د درې پوهنیزو ریښو په اړه خپل اند له تاسو سره ګد کرم.

تولیز: دموږ پوهنیزې ليکنې پېڅله د پښتو سره ستونځي لري او هغه په دی پربیوهښنه چي، هغه په عربي او لبې يې په فارسي دي پرته له تړنويونو او ژبلاریزو غونډالو څخه. په دېره بخښنه به دا خبره کرم او یو څو بلګې به يې راوړم، چي څومره پښتو په کي لرو:

## بېلگى

1 - دايىرە: منحىي خط چى يوه سطحە محدودىي، لە يوي نقطىي، چى د گردى مركزىي نقطە دە، دايىرى د محىط د تمام نقطو سره مساوى فاصلە ولرى، چى شاعع بىللەكىرىي، دايىرە دە. خط، چى د داپرى لە مرکز خخە عبور كوي د داپرى قطر، خط چى لە داپرى قطعه بىلىرى، وتر، منحى، چى د وتر دوه طرفە سره وصلوئى، قوس، لە قوس او وتر خخە محدودە سطحە دايىرى قطعە دە.

2 - مىڭىز: لە درى مستقىمو خطوطونو محدودە سطحە مىڭىز دى، يعنى سطحە چى درى زاوىيى او درى ضلىعى لرى، مىڭىز دى.

باور لرم، چى تاسو گرانلوستونكى بە يى هېچ نە ياستى ھكىپك كېرى، خۇ زە ورتە ھكە ھكىپك يم، چى پىنتو پە كى نە گورم، لە هغە تېرىنۈيونو .. نور چە داسى د ژېنىز بىنستىز وپۇنە پە كى نە وينم. بىنه پام ورتە وکېرى.

پە پورتە بېلگو كى كە د پىنتو وندە وگورو، دېرىھ كەمە دە او دا هغە لە پوهنى خخە لرى پىنتانە هم كاروئى، خۇ هغە د كار او پوهنىز چە چى نومونە او د يو چە روبنانونە پرى كىرىي، هغە مو پىنتو نە دى، دا پە دى پىپىوھېدە، چى پوهنە مو پە پىنتو نە دە او سوچە بوجە پە پىنتو نە دە، كە فكى ورتە وکەرو. دا مو هغە تر يوي پولى پوري، ماتە داسى لىر روبنانە پوهنىز و رىپىنۇ كى خىرگىند شوي.

پە فزىك كى هم همدا حال دى. تاسو دفزيك كومە غوندالە پېپەلە كتلى شى، چى خۇمرە پىنتو پە كى دە.

راخو پىنتو ژېنىز تە:

دمور دېرىپىنستانە پە دى اند دى، چى پىنتو باید سوچە شي، چى ما هم ھنى كسان پە دى دله كى ورگىدوى. زە پە دى اند يم، چى هېچ يوه ژبه نە شي سوچە كېدى، ھكە چى يوه ژبه هەرچە نە لرى، نولە نورو ژبو بە يى راپوروئى، پە ئانگەرى توگە پە پوهنىز و رىپىنۇ كى.

لە ما نىل كارول شوي بېلگى: دمور ژېپوھانو د عربى مائىع لپارە اوبلن غورە كېرى. مور بەپەدونكى لرو، نو دا اوبلن ناسم دى او دا يواحى او يواحى د واورو خوي دى او بىس.

بله بېلگە: دمور ژبۇھان د ژبى د سوچە كېدو لپارە ھەن پە پىنتو نە پرېپۇھىدونكى يانە پىنتوكېدونكى وىونە ھەن پە ناسمو وىونو سره غوارى سوچە كرى، د بېلگى پە توکە، دمور زيات ليكونكى د ستاندار يا معيار، سويي، سطحي او نورم تول لپارە كچە كاروئى، چى پورە ناسمه دە.

پام: ھەر ژبه چى لە پىداپىتە خە لرى، ھەن پىنتو ھەن ھەن ھەن لرى، چى ئانكىرنى بە يى بېرى كمى وي، نو كوم نوم ياكى كوم ويي، چى تراوسە پوري مور پە پىنتو كى پە گومان چى نە لرو، شته، خو دا باید و ميندل شى، چى دا وىيونە ھەن مسلكى كسان مينلىشى، ياكى بى باید و ميندل شى او بلە پېرە اسانە لار يى دا دە، چى د بوي و تلى ژبى لېگىسىكا كى بى و گورى..

د مور پە ژبه كى ستونخى. ولى؟

ژبە مو نوى پوهنى تە وردانگلى او پوهنه مو نوى ژبى تە راننوتى يادا سې لە سر ور خەركىن كەرى. كە پورتە بېلگە و گورو، نو ھەناسى بە ترى و پوهېپۇر، چى داسى لېرى يى سر ور بىكارە كەرى. پە پورتە كى مو وليدل، چى دمور ژبە پە پوهنه نە دە ابادە او ياكى دمور پوهنه د مور پە ژبە نە دە ابادە.

لۇد: پوهنه مو پە پىنتو نە دە.

خە كىرى؟

-- دا چى پوهنه مو پە پىنتو نە دە، نو د پوهنى پە پىنتو لېكل او د اموخت چخە تېرىپەل دى او پوهېپۇر، چى دا كار دمور د لېكلىشت و پىنتو تە پورە ستونخەن ھەن دى، چى ھەن يى دا نابىلدە پىنتو نە شى زەملەن او دا ورتە د ژبى بىداپىنە بىداپىنە وى، خو پە خەنە كى د بلى ژبى پە وىيونو او د خېلى ژبى د وىيونو پە ور كېدىنە او پە گومان چى گوندى بېر وخت نىسي، نو د خلکو پرېپۇھىدىن لە ستونخەن ورتە بىداپىنە، ھەن دە تە نابىلدە وى، نو پە دى اند باید دى ھەن وى، چى گوندى دا تول ورسە ستونخى لرى. دا سەمە دە، ستونخى شته، خو د دى ستونخوبى (دى تە بە ھەن لېرى بىرىڭ شى، خو دا مو تى ژبە كى شته) يى دومرە ستونخەن نە دى.

-- حئى بىا وايى، چى د پوهنىزو وېيونو پەپىنتۇ نە پوهىرىي. زە پە ي اند نە يم. خوك چى هرخومره نابلدە هم وي، نۇ پېپىنتۇن پرى پوهىرىي، ھەپىنتۇن، چى د داسى ويلو توان لرى چى وايى، نە پېپىو ھېرم.

-- حئى يازيات يى پە دى اند دى، چى گوندى دا نومونە ياوېيونە، چى تراوسە پورى ورسە بلىدۇ، لە دى وروستە دى هم وي. زە پە دى اند يم او دا راتە ارىيىن بىرىنى، چى د پېپىنتۇ وېيونە بايد لە منھە لار نە شى او خپلە ژبە بېرتە پە بىكلى كىرو.

مور دوه لارى لرو:

١ - پېپىنتۇ پە هەمى لار لەھەنگە چى روان يو، بىايىو، داپە دى پېپىو ھېدنە، چى پەرتە لە تېرنوپېيونو، نومحائىنیوو، ارىيكۈپۈنو، نور بل ۋە پە كى كە د پېپىنتۇ هم نە شتە او وي دى او يادا پېداپت راکىرى ژبە بېرتە رامىنندۇ او لە مرگە او بېۋازلى يى ژغورو. ژبە مو بىيۇزلى نە دە، خۇ مور يى پە راژوندى كولو سرە ھان تە ستۇنخى پېداكۇو. موخە مى د رامىنندۇ خەخە دادە، چى مور دا د نورو ژبۇ پېداپېپتى وېيونو اندول پە خپلە ژبە كى هم لىرو او دى تە مو دى پام وي، چى جورۇو يى نە. پە ژبە كى د نومونو او وېيونو جورۇل يواحى او يواحى پە ھە وخت كى كىزىي، چى تە ورتە تراوسە پورى ۋە نە لرى او ھە باید هم د ھە ۋە د خويۇنۇ سرە سەم وي. دنومونو د جورۇلۇ كار د پېداپېپت سرە پە تىك كى دى، مگر چى بله لار نە وي. دمۇر پخوانىيۇ، نە پخوانىيۇ نە، دا دما د وخت يالە ما يو خۇ كالە د مخە مشرانو دا كار كىرى او ھە ۋېرخە يى بېرە بىكلى او پە زىرە پورى دە، چى بېلگى يى درملتون، پوهنتۇن، بىنونخى، بىنونكى او نور دى، چى دا نومونە ھە ۋە تىك پە گۇتە كوى، چى ۋە دى، خۇ بىا هم دا د اوبلن ويل وبەپدونكى تە، داپرى نە پوهېبدى دى او د اوبلن خوي ورتە نابلدى. ھە ۋە چى بەھىرىي، بەپدونكى دى.

٢ - پېپىنتۇ بە پېپىنتۇ كۆو او د پېپىنتۇ وېيونە بە نە پېپىردو، چى لە ژبى مورك شى، چى ژبە مو پە پەردىيۇ وېيونو بىدای او خپلە بېۋازلى كىرو.

دا بە نو خنگە كورۇ؟

دا بە داسى مخ تە ھۇ، چى د تولو پوهنىزو رېپسۇ سرە بە ھانونە بىنە بىلدوو او ددى لپارە هرو مرو ارىتىلارو، چى يوه وتلى دباندى ژبە، لەكە انگرېزى، روسي، فرانسوى او المانى بە زىدە كۆو، پە مت بە يى لە پوهنى سرە ھانونە بىلدوو، ھە وېيونە بە يى د پوهنى او ورخخە زىكىرى پە متنە ھان تە بىنە روپشانە كۆو او بىا بە يى پە خپلە ژبە ورتە اندول

میندو، چي هرو مرو، له پېرو لبزو پرته، شته دی او داکار د هغى اironde رىبىنى كسان ميندلى شي.

په دې بیا، بیاتینگار كوم، چي پرته له پورته ژيو زده كري او بنه زدكېرى مو نه پوهنه مخ ته ھي او نه مو ژبه، ژبه كيري، چي پورته بېلگو كي يې گورو.

د ئان ستايپنه دې نه وي، خو د الماني په مته دا كار ما كري.

ما ٥٢ كتابونو ، چي ٤٠ يې شمبېرپوهنە، دري فزيك او دا نور د ژبي په هكله دې، له ژبلار ن يولى تر دنسمونونو په گوته كونو او سمونونو پوري.

دا كار كېدونكى دې.

له الماني ژبي څخه پوه شوي يم، چي د عربي كري ته د پېنتو اندول غوندوسکه يا غوندارى دې. داکه څوك غواړي او که نه، دا داسي دې او عرب يې هم همداسي بولي، او ورته ليکي: کرۃالقدم = پېنځوندوسکه = فوتیال. موره گوره پېنځوندوسکي ته كېدى شي خاندو، خو د خندا نه ده او دا خپله ژبه باید د خندا نه کرو، دا پېر يو غوبښتونى او اړين کار دې.

راخى، چي اوس هغه د مخه راول شوي بېلگي په پېنتو ولېکو:

گردي: گردي په هواره کي هغه رابنده کره (کربنه) ده، چي له یوه تکي، داسي په نامه منځ تکي څخه يې و هر تکي ته برابر اتن ولري. دا د گردي کربنه، چي منځتکي د گردي چاپېریال تکي سره نېټلوې، د گردي ورانګه بلل کير، هغه کربنه، چي د گردي د چاپېریال بو تکي د گردي د چاپېریال د بل تکي سره داسي نېټلوې، چي د گردي له منځتکي څخه تېره شي، د گردي نيمونې (دا کربنه گردي نيموي) بلل کيرې. هغه کربنه، چي د گردي د چاپېریال یوه تکي د گردي د چاپېریال د بل تکي سره نېټلوې د گردي توټونې بلل کيرې. دا له گردي یوه توټه بېلوي. د گردي ستره توټونې د گردي نيمونې ده. هغه کره چي د گردي توټونې دواړه خواوي سره تېري، گردي ليندې بلل کيرې. د گردي دا کره کربنه، چي رابنده ده، د گردي چاپېریال بلل کيرې او د گردي دننه هواره د گردي هواره بلل کيرې.

گرانو لوستونکو. دا پورته ليکنه کي ما نه کوم جورشوي ويي راولري، نه ناپوهور وي شته، تول وييونه له پېداپښته راسره دي، دا په دې ترپېو ھېنډه، چي ژبه مو پوهنېزه كېدى

شي، خو که ملا پسي راوريونتو، تر هغى پوري، چي يو بنه دولت منع ته راخى او هرخه په غاره واخلى.

پوهيرم، چي له داسى ليكنو سره يواحى د ما د ليكنو له لاري بلد ياستى او داراته پوره ستونخمنه برپىنى، چي لولى او اورى يى، خو گورى، چي دامه وايى، چي نه پرپىوهيرى. ماھېج نوم يا بل كوم ويي نه دى جور كرى. دانومونه او وييونه تول له پيدابىسته لرو، خو په پوهنه کي را چخه پت شوي.

يوه اريينه يادونه: دمور د پخوانيو يادا له ماخخه داسى مشرانو گوره توله زدكىرە په فارسي کرى وە، داچھە يى چي کرى او داژبه يى دى پرديو ويونو سره را ژوندى کرى او ژوندى ساتلى داپېر ستر كار دى او مور يى باید منندوي وو.

دلوي چىختن مرسته ده، چي اوس مور داسى له نوروژبو او پوهنو سره بلدېرۇ او کرى شو، چي ژبه مو ژبه کرو. يو بل به سره نه دارwoo او د توھينپدو خو باید پەھ وکرو. كە ناسمونونه وو، هغە باید يو بل تە پە پوهنىزه دلايلىو پە گوته کرو يو بل تە د درناوي پە خلورديوالى کي گوتتىيونى.

يوه بلە هيلىه: دمور زيات كسان كله، كله داسى کوي، چي يو چە وگوري، نو سملاسى وايى، چي داخو له دى او هغى ژبى داسى تكى پە تكى را ژبارل شوى. دا سمه خبره نه 55، چي دى تە د ناسمون پە سترگە وگورو. كە ژبنىز ناسمون پە كى نه وي، خو د يوي ژبى د بلى ژبى وييونه سره همداسى پە اندول كى باید وي. د يوي ژبى غوندالە به پە كىمت اندول وييونه پە يوه غوندالە ژبارى او هېچ گۈودى بە پە كى نه راولى، د پىنتو ژبارى پە لارو. خو كە يو چە دنورو ژبى پە مرسته ليكى، نو هرو مرو بە هلتە د هغى بلى ژبى ليكى د پرپىوهېدىنى گئە اخلى او ار نه يى، چي هغە دى وژبارى. ژبارل او له يوی پوهنىزى خوندىونى پە ليكى كى گئە اخستىل، دا يو له بل بېل چە دى.

هسى مى ورتە پام شو. يو ليكونكى ليكى: د **كم خونى** لپاره هم گتور دى

نه پوهيرم، چي ولى بە دمور د ليكونكى لە پىنتو چخه دومره زىره تور شوى وي، چي د كم خونى لپاره هم پىنتو اندول نه ليكى؟

**لند: پىنتو تە ناسم رانباسلىشوي ويونە**

او له ژبپوهانو خخه هيله

پيل يادونه: په ليکنه کي نوي د بام ور څه هم شته، چي پام مو ورته راواړل غواړم.

دا ليکنه داسي لنده، بي له اوږدي شنني راواړم. دا تولي ليکني د تاند او دعوت په منلو خپرونو کې خوري شوي او هلته کتل کبدی شي او په ketabton.com زما په همدي نامه کتاب کي راتولي شوي دي.

څنګه پوهېرو، چي دا يا هغه ويبي يا غونډاله ولی ناسم دي؟

لومړۍ: بيو نوم، یو وی يا کومه غونډاله، چي د هغه ورکړ شوي نوم يا بل څه اړونده خوي ونه لري، ناسم دي.

ٻېلګه: اوبلن د بهډونکو په ځای اوږي او بلني کېږي، خو او به، شرمومبي، شيدي نه او بلني کېږي، دا بهېري او له دي امله بهډونکي دي. دا مو تل په ورځني ژبه کي لروده، خو بیاپي هم او بلنونو.

دويم: بيو نوم يا بل کوم وی او يا د کومي غونډالي ليکل، چي توليز نه وي او توليز کبدی نه شي، ناسم دي.

ٻېلګه: ی او ئ دا د یوه غړ لپاره، چي په دوه بېلابېلو بېگانو ليکل کېږي، نورو بېگانو ته نه توليز کېږي يا نه دي توليز شوي. نو دا، ی، بسيا کوي يا همدا شته او دا بله، ی، په پښتو کي نه شته.

دریم: هغه نومونه يا ويونه، چي د ژبلاړي سره په مخامخوالي کي راځي. همدا د یوه غړ له پاره دوه بېگانې او يا د سلم لپاره سلن راواړل، هغه د پیداښت بدلوټول دی او ناسم.

څلورم: بد هر څه د سم او ناسم له پاره، چي بشونیز دلایل راواړل کېږي، باید له مخامخوالي خپلواک يا ازاد وي

پنځم: بیا د پورته لنډ: پوهنیز دلیل کوم دي؟ هغه دلیل، چي له مخامخوالي خپلواک يا ازاد وي.

بیا داسي پيل کوو:

يو : سلن نه شته : د سلم له پاره سلن راول ناسم دی. دا د ژبي او شمېرپوهني له لاري او توليز هم نه دی او دا دی هم په ياد وي، چي دا سلنې شلکلن له ۲۰۰۱ څخه ناسمون دی، له دی د مخه دا ناسمون نه وو.

دوه : اوبلن : دا هم ناسم د بهيدونکو له پاره کارول کيرزي. اوبلن یواحې او یواحې د واورو خوي دی او بس.

درې : تر : په تولو هغۇ ځایونو کي تر ناسم دی، چي داسي نه وي:

دي لاندي دوه غونډالو ته پسي يادونه وګوري. په اند مې دلته دما پربکړه یا قضاوت هم باید بدل شي.

لومړۍ اړیکوی : له جلالکوت څخه ترکابل پوري.

دویم ترنوی : په کوته کي تر ۲۰ کسانو پوري ځایپري.

درېم د مهال يا یو څه پاي : تر نهه بجو پوري درڅم

بیا : پرته له داسي غونډالو، په بل هر ځای کي ، تر ، ناسم دی.

يادونه : د ما په نوي څېرنه کي د ، تر ، مخترى د نومځاینيوي سره د حالت یا څنګه والي په څېر د نوم او شينوم سره مل راخې، دا په دي پربپوهېنې چي د یوه حالت په بنه راخې او ، تر ، کومه خپلواکه پربپوهېنې نه لري. یوه بېلګه راورو:

له ما څخه تر تا پوري. په پورته ، له ما ، او ، ترتا ، حالتونه دي ، څخه ، او ، پوري، اړیکویونه داسي په نامه پسي ځاینيوي دي، چي له امله يې ، له ، او ، تر ، خپلواکه پربپوهېنې نه لري. بیا هم دا ، تر ، یواحې او یواحې د همدي اړیکوی ، پوري، سره راخې او نورو ځایونو کي ناسم دی.

څلور : له ، تر ، سره پرتله کونه : دا هم سوچوچ نه شي کېدى، زما کتاب کي روښانه شوي او درېم هم وګوري. له بلې خوا ، تر ، خپلواکه پربپوهېنې نه لري، نو ورسره پرتله کونه ناسمه ده.

بېلګه: سپین له زرغون څخه بنکلې دی، خو سپین تر زرغون پوري بنکلې دی، ناسم دی.

سپین و زرغون ته بنکلې دی. سم او سپین تر زرغون..... هم سوچوچ ناسم ى.

بیا: ، تر، ، بی له همدى حالت یاخنگه والی بله پرپیو ھېدنه نه لري.

پىئە: ئى : زمور پە پېنتو كى داسىي ، ئى، خائى نه لري . دا ژىلار نه ده، چى غېر دى يو او ، ئى، دى دوه - يا ان و ۱۶ تە هم ر سېدى شى - وي. تولىز شوی هم نه دى، چى ھە بە يى هم ناسم وي.

شىپە : غوندالە -، سېرىكال تر تولو دېر انگور شوی، ، ناسمە ده .. دا ھېچ نه روپىانە كوي او همداسىي كومە پرپیو ھېدنه نه لري.

كە ووايو پە تولە كى، دا يو تكىيە كلام دى پروا نه لري. پە تولە كى سېرىكال دېر انگور شوی دى يا سېرىكال خورا دېر انگور شوی دى يا سېرىكال دېبرو كلونو سره پە پرتە دېر انگور شوی دى يا سېرىكال دېبرو كلونو تە دېر انگور شوی دى.

اوە:، تر دېرە بىرىدە يا ... پۇلى، او هم يا ، تر دېرى كچى، ناسم دى. دېر بىرىد يا پولە نه شتە، خو لە بىرپە دېر پۇلى دېر شتە.

اتە : كچە مور زيات وخت ناسمە كاروو. د ستاندارد يا معىار، سطحى او سوپىي لە پارە بىي كارونە ناسمە ده.

لاندى بە يو خو وينە راپرو، چى نوم او اريکويونە دى او تىل باید پە ليكلو كى پام ورتە وشى.

نورە كارونە بىي د اريکوي ده.

نەھە: منخ يامنھەتكى : بىواحى د يوھ شى يام يوھ خە هندسى منخ باید وي.

نور منخ اريکوى دى.

لس: مخ بە مخ بىي دانە ده . چى پرتە لە داسىي كارونو، چى فزييكي مخ دى، نور كارول بىي اريکويونە دى مخ - يا مخى تە ، دمخە، مخ - يا مخە كى، خو ترمخە سوچبوج نە شتە او همداسىي تر مخكى.( كە پە مخ كى يا بىنە بىي وي، ھەغە بىبا سرى پرى پوهىرىي، خو ، تر، ورسە بىبا هم ناسم دى) دا تر خوناسم او دا مخكى هم كلىوالى وېبنە ده.

يولىم: همداسىي ٿنگ او شا پە دى پوهىرو، چى كله فزييكي او كله دا فزييكي ٿنگ او شا موخە ورڅخه نه ده. دا نور نه غزوم.

دا هم ناسم دى:

دولسم: روغتون، چې مور د نارو غانو ځای ته وايو ناسم دي. سم بې نارو غتون، رغنتون يا رغنځي دي. رغنځي بلل بې ماته بېر بنه برپني. که وخت بې وي يا راغۍ، نو دا باید یدل شي.

ديارلسم: د کورنيو چارو وزارت نامو خور دي، موخوريبي د دنننيو چارو وزارت. د کورنيو چارو وزارت هم باید وي.

څوارلسم: بهاند. دا د بهونکي يا بهونکي په ځای راغلی. بنه برپني، خو ناسم به بې ځکه وبولم، چې دا تري پوهېدنې بې باید دوه وي. که دچا د کورني نوم وي، خو هغه بې خپله خوبنه، خو په ليکنه او ادبیاتو کي د کارونی لپاره ناسم دي. ژبلاړ ته دي پوره پامرنه وي، چې دا تولیز کېدی شي يا تولیز دي او که خنګه؟.

پنځلسم: همداسي بشپړاند، چې نه پوهېږي، دا بشپړونکي دي او که بشپړونکي.

شپارسم: له دباندي ناسم رانیولي ويیونه:

واحد څه ته وايې؟

مور واحد پوره ناسم کاروو. سمه نه ده. پيداښت مور ته هم په خپله ژبه کي پيداښتی څه راکړي.

لند:

يو متر = one metre = (واحد متر). کېدی شي دا المتر الواحد ولیکلی شي (نه پري پوهېرم، کړي شي راته سم بې کړي) = ۱m = ۱ م

يو يا واحد يا انگرېزی one يو ګن دی لکه ۲ ، ۷ ، ۱۲۰ او بس يو ګن. کومه الله نه ده.

متر د اوډوالی لپاره unit دی، پښتو بې یوون او عربي بې وحدة دي. دا د یوه تاکلی او بردوالي لپاره الله ده او دا تاکلی او بردوالي هم متر دي، چې د او بردوالو څومره والي په کچوي نه ګن او نه یو او نه واحد او نه one او په هرځای کي همهغه الله ده يا اندول. دا بیا لوی او وری برخی لري، چې د بېلاړلې شیانو لپاره له دوی خخه اندول یووالی تاکلشوي دي.

که ولرو: پنځه افغانی، نو پنځه ګن دی او د دی لپاره افغانی یو یوالی يا وحدة دي او نه ګن دا په دې پرېپوهېدنې چې نه یو او نه واحد.

دلته می یو خو بېلگى راوري، نور په KETABTON.COM کي، که گران لوستونکي، دې اونورو سمونونو سره مينه لري.

يوه يادونه :

دا ما ته يوه بايزه او بي ارزښته ليکنه او گوتتيونه نه برېښي، دا موژبه ده، خوک هم چې  
دا ژبه ناسمه کاروي، باید سمون ته راوبل شې

مور پوهنيز مرکزونه لرو. له هغۇ خەغۇارىم، چې دا پە غور وگوري او هر يو چې  
ناسم وو، دا پە دې مانا چې که يو هم، نو دوي حق لري، چې ما ته مناسبه جزا ونڭاكى او  
سمه ستره جزا به داوي، چې دوى راخخە داكترى شهادتىامە واخلى او كە نە، نو بىبا دى  
راتە دېپوهنى داكترى راکرى، دا پرى ارزي.

او له تولو ليكلوست خاوندانو ھيله کوم، چې دى پرېكىرى ملاتىر وکرى، دا د هر يوه کار  
دى او تول د دى ناسمونو سره گير دى، د علومو اكادمىي د پېشتو ۋانگى او پوهنتونونو  
پوهنيز كادرونە دى دى كار ته راوبولى .

پە پاي کي دى د يوي يادونى اجازە وي او هغە دا چې :دا پوهنيزه ھاننیونه نه ده، چې پە  
يوه پوهنيزه ليکنه، د سمى او ناسمى پرېكىرە وغوازو او مور ورتە چې خولە پاتى شو، كە  
پە هر لامى هم وي .

تاسو ژبپوهان دى پرېكىرى ته پە مينه رابولم.

باور وکرى، چې زما ملگرى او پېژندىكلىي، چې بىنه عالمان او پە ژبه کي وتلى كسان دى  
او سلنە يابېدونكو ته اوبلن ووايى او دا، تر، ناسم وكاروي، دېر زورېرم. او رېنېيا  
دېر زورېرم. كە دوى ته دا سەم برېښي، نو زە به د دوى لە پارە هم ارام شم، هغە دى مور  
ته دا راوبىسايى، چې کوم پخوانى او کوم جورشوي دى، کوم سەم او کوم ناسم دى.

مور كرە پېشتوپوهان او ليکوالان لرو، چې هغوي هرومرو مرستە كولى شي، چې لېر  
تىلېرە ماتە زما د ليکنو ناسمون را پە گوته كرى او دا مرستە راسە وکر، چې تىل بە مو  
مندۇرى يە.

دتاسو د تولو له سېرى سېنى دېرە مننە.

## له خه سره چي مخامخ کيرو، بايد چي په نوم بي په پښتو هم و پوهېرو

د نوو يا لې نوو شيانو سره چي مخامخ کيرو، نو دا اړينه ده، و پوهېرو، چي دا په پښتو خه بلل کيري.

په ژبه يا ژبو کي ويونه څنګه منځ ته راغلي؟ او يا مور د څو ډوله ويونو سره مخامخ يو؟

ایا د یو ژبي ويونه په بله ژبه اندول ژبار لکبدي يا اندول یي لیکلی شو او که څنګه او يا یي همداسي پريرودو، لکه تراوشه مو په تولو پوهنو کي همغه دباندни نومونه پرپښولي، له بنونځي نیول تر پوهنتون پوري، چي گوندي ژبه مو نوره ستونځمنه نه شي؟

مور په ژبه کي منځ ته راغلي ويونه په لاندي دري ډوله و پشو:

لومړۍ: هغه ويونه چي د پیداپښته را سره د اړتیاو له امله منځ ته راغلي يا راپیدا دي. دا ډول ويونه په هره ژبه کي اندول لري. داسي ويونه یاويي، چي په یوه ژبه کي وي او اندول یي په بله ژبه کي نه وي، دېر کم دي. دا سې کبدی شي، چي د یو ژبي یوه وي ته په بله ژبه کي څو اندول ويونه شتون ولري.

دا ځکه داسي ده، چي د هري ژبي ويونکي دا له سره مل ستونځي همغه ستونځي دي.

مور چي په پوهنه کي نومونه کاروو، نېردي ټول یي عربي دي او مور يا زمور پوهانو دا جرأت نه دی کرى، چي د دی عربي وي لپاره پښتو اندول ولیکي او يا شايد په هغو وختونو کي به داکار ستونځمن وو، ځکه پوهنه مو بايد د لومړي څل لپاره له عربي يا فارسي راتنيولي وي، چي له هغه وخته یي دا پښتو راته اړينه په پښتو اندول راته. لکه اوس هم - نابلد برپښدې.

پېلګه: پښتو غونډوسکه يا پندوسکه او که غواړي توب، الماني او انگرېزې یي بال، چي د عربي د کري سره اندول دي. باور وکري، چي ما افغانستان د علومو اکادمي، نصاب او د پوهنتون له استادانو پونستلي، چا یي راته سم څوab نه دی راکړي پرته له یوه ملا صيب څخه چي هغه په عربي پوهېده.

مور ته دا خپله غونډوسکه داسي لې همداسي بي ځایه يا کم ارزښته برپښي يا همداسي د لوړو یو شي، چي گوندي دا په پوهنه کي غواړي، چي په ځمکچپو هنه کي د کارولو بنه نه راته برپښي، ځکه ورسره بلد نه یو، خو کره يا بال همدا شي دی، که غواړو او که.

دويم : د هغه شيانو نومونه، چي د تخنيکي ودي سره جورشيو شيانو نومونه دي. دا زيات يي هغه نومونه دي، چي د دي جور شوي، جورونکو کسانو ژبو څخه منځ ته راغلي، چي زيات يي د همغو ژبو د پيدابنستي ګوله نومونو څخه موخه ور جور دي.

په پوهنېزو نومونو کي هم داسي ده، چي هر نوم د خپل ځان لپاره یو کره پېژند لري، چي د همغه پېژند له مخي دا بيا د یوې ژبي وي یا نوم د بلې ژبي د نوم سره د اندول له مخي پرتله کيري. راحي چي وګورو، چي په پښتو کي دا نومونه څنګه برپني؟

زه دا د نومونو اندول د شمېرپوهني څخه ستاسو مخ ته بدم. دلته تاسو یواحې یو څه ته وګوري، چي دا سم دی او که؟

دا چي دا په پښتو کي سختيري او که اسانيري، ورځنى دی شي او که؟

په دي سملاسي پربکره مه کوي، دا د روښانونې په څېر ولولۍ او فکر یي په سمون او ناسمون وکړي.

مور به دا په لاندي بول روښانه کړو، چي یو ويي څنګه ويیکتاب يا ډکشنري کي روښانه او شنل کېدی شي:

له پېلې یوه یادونه: دا چي په مسلکي اړخ کي دا اړبین دی او که،نه؟ دا بله خبره ده، خو دا له دي امله غوره دي، چي په پښتو ژبه کي یي اندول څه شى دی او دا لب ترڅه د ژبيپوهانو د ميني سره سمه وي.

پېلګه : function (لاتين ويي دی خو دي نورو ژبو هم دا نیولی او د خپلې ژبي اندولی یي هم ورته ليکلی او په ورځني ژوند کي پري پوهېدنې یي دنده ده): په شمېرپوهنه کي مور د انگرېزې د function او الماني die Funktion دا وييونه په خته کي لاتين دي او عربي تابع څخه چي دا څه شى دی او د پښتو اندول به یي څه وي؟

د فنكشن مانا په ورځني خبرو کي دنده ده، خو شمېرپوهنه کي فنكشن ته په انگرېزې mapping وايي او الماني کي فونکڅيون ته die Abbildung ( دي ته دي پام وي، چي ځنې شرطونه په کي شته، چي هغه ته مور دلته ګوته نه نيسو) وايي. د دی اندول په پښتو کي څبرونه ده. په عربي چي مور یي کاروو تابع ورته وايي، چي په پښتو د څبرونی اندول تري پوهېدنې نه ده، چي روښانه به یي کړو.

پېژندىي: فنكشن د يوي دېرى هر توکى د يوي بلى يا همعى دېرى په تىك يوه توکى خېرە كوي، يعني په المانى ابىيلدن كوي او انگریزى يى مېپىنگ كوي او مور ورتە اريين بايد ووايو چى خېرە كوي. نوري پېچلتىا پسى نه خۇ، خو دلتە پوهېرۇ، چى په پېنتو به دى تە خېرونە يا خېرە كونە ووايو.

$f : x \rightarrow y$

په خواشىنى بايد ووايم، چى زە دا اىكس توکى دى، له لوپى اىكس او داسى نور نه شم لىكلى، خو موخە مى ترى شەپەپوھنۈز خە ھە نە دى، روپانە كوى.

په پورتە كارونە كى د اېف دندە دە، چى اىكس په اېسېلۇن خېرە يا مېپىنگ يا ابىيلدن كرى، نو له دى املە دى كارونى تە پە انگرېزى مېپىنگ، المانى ابىيلدونگ، چى پېنتو اندول يى خېرونە يا خېرە كونە دە او نە بل خە.

په پورتە كارونە اېف كى اىكس او اېسېلۇن دوارە وارياڭلى، عربى يى متحولي، چى پېنتو اندول يى اووبىنتونى يا بىلدۈنى دى. اېكس خېلواڭ او اېسېلۇن بلواك دى، خەكە چى د اېسېلۇن ارزىشت د اىكس پە واڭ كى دى.

دا چى په عربى كى ورتە تابع، وايى موخە بە يى ترى اېسېلۇن وي، چى هلتە خېرە كىرىي او هغە د اىكس تابع دى، نور - لىكە د انگرېزى او المانى پە خېر - نە پېرى پوهېرم.

او س بە نو دا پە پېنتو داسى ووايو: كارونە (زما پە اند چى ارىيىنە بە نە وي، چى عملە ورسە ولېكم) اېف اىكس په اېسېلۇن خېرە كوي يا د اېف كارونى سره اىكس په اېسېلۇن خېرە كىرىي. چى لومرى يى خېلواڭ او دويمە يى بلواكە اووبىنتونى دە ( اوپىدونى نە لېكم، خەكە چى اوپىدونى يو بل خە تە وايى كە يوه كېرە ولرو او هلتە يو موتىر خى او داسى بۈخائى يا بىنه يى تىكى راشى، چى دا موتىر پە دى تىكى دلور خە و اوپىري يعني لور داسى بىلە كرىي، چى پە كىزە پاتى شي، نودى تە اوپىدونە او دى تىكى تە اوپىرونىتىكى ( پە المانى كى ورتە Wendepunkt خبرو كى وايو، چى هغە انعطافمنونكى نە دى پە دى ترى پوهېدنە يا مانا، چى لە خېلى خېرى نە اوپىي )) وايو). دا اووبىنتونى او اوپىدونى بە سرە پە همغە پېرى پوهېدنە وي، خو كە پە شەپەپوھنە كى يى غوارو وكاروو، نو بايد د كارونى موخي يى سرە توپىر كرائى شو، خەكە يو نوم پە پوهنە يا شەپەپوھنە كى د دوه شىانو لپارە نە كارول كىرىي.

يا د فنكشن دا پېژندىن دى لە بېلاپېل دولونو: پە شەپەپوھنە كى فنكشن يا خېرونە د دوه دېرىي منخ كى ارىيىكى دى، چى د يوي دېرى ( د خېلواڭو اووبىنتونو دېرى، د خېلواڭو ارزىنتونو - ) هر توکى د بلى دېرى ( خېرە ارزىشت دېرى، بلواك - ، اووبىنتونى - ، بلواك

ارزښت - ) په تیک یوه توکي خپره یا تنظیم شي. دا د فتشکن کلیمه په ادبیاتو کي په بېلابل  
بول پېژندل کیري یا بېلا بېل پېژندونه ورکول کیري. مور یي نور نه خپرو.

راخی چې اوس لند یو بل شمبېپو هنیز نوم هم و خبرو:

دفرنشلشمېرنه: دا د لاتین څخه دی، پېښتواندول یي کمبېتشمېرنه راخی او په شمبېپو هن  
ېي کارونه په نردي همداسې موخي ده. دا په هره ژبه کي د همغی اړوند موخي له پاره  
کارول کیري، چې په ګونه کوو یې.

انډول یي یا بنه بل یي عربی مشتق، الماني die Ableitung او انگرېزی یي derivative  
دي، دا څه کارونه ده؟

لند: په دی کارونه کي د څخروني- ارزښت یا فنکشن - توان په یو کمیري. دا په دی تري  
پوهېډنه، چې د ارزښتېږي توکي په یوه توان راکمیري، له دی امله یي د پېښتو اندول هم  
رabilidne ده. په دی نورو دوه ژبو خو پوهېږم، چې اندول یي رabilidne ده، خو ګومان مې  
دي، عربی کي به مشتق هم - چې اشتقاق به په کي راخی- د رabilidni په پرېپو هېډنه وي.

دا بېلګي لبر سټونځمني دي. راخی چې یوه ساده بېلګه یي هم راوړو.

مور په بنوځۍ کي مثلث لوستلى او باور وکړي، چې په هغه پېښتو اندول پرېپو هېډنه یي دا  
اوسمه نه پوهېږم، خود الماني او انگرېزی نومونو په پرېپو هېډنه یي پوهېږم، تاسو سره  
ېي ګډوم.

انگرېزی یي triangle، الماني یي dreieck

دلته له همدي سره له دی سټونځۍ مخ شو، چې د انگرېزی انګل خو په الماني کي وينکل  
Winkel ده، نو دا څه خبره شوه.

په المان کي له کربنو رابند جورېښتونه لکه پېښتو کونجونه او ګوډونه (Ecke) لرى، چې  
د کونج انډولی وینکل او ګوډ انډول یي اېکي Ecke دی او په انگرېزی کي لکه فارسي کي  
هم یواحی انګل یا زاویه لرى. دا په دی ترېپو هېډنه چې په پېښتو کي هم دننۍ کونج او  
دباندنه ګوډ دی (مور ورته د کندهار شاوخوا ځایونو دی ته ګوت هم لرو، خونه  
پوهېږم، چې هغه هم همدا ګوډ دی او که څنګه؟ دا به ژېپو هانو ته پرېږدو).

ماله دی امله دامثلث د الماني ژبې په څېر درېکونجى نه دی لیکلی او اندول یې درېگوېي دی. یو چا راته وویل، چې گود خو گود ته وايي، دا په دی پرېپو هېدنه، چې یو خوک گود ځئي. زماخواب وو چې څوک پښه سمه نه شي غزولى گود دی او دلته هم چې دا کربنه سمه نه ځئي، نو گود جوروې.

اوسم به راشو یو څو نورو تخنیکي نومونو ته:

پو – په فابريکو کي پټي دي، چې کار ګر مالونه پري باندي بردي، هغه ځغلي او دا مالونه يا شيان له یوه ځایه بل ځای ته وري.

دوه – چې په مغازو يا سترو پلورنځيو او يا نورو دګنونه ځایونو خلک بسکته-پورته کيري د هغو لپاره هم دا پوری جوري دي، چې څرخي او همداسي په هوایي ډګرونو کي داسي پټي دي، چې هغه تل په خوزښت کي او مسافر يا په درېزې او يا پري ځئي.

درې – دا څېره شوي اله:



په فيسبوک يا مختکاب کي مي هغه تېره ورڅ د لاندي خونديونې سره یوه ليکنه خوره کري وه. داسي څوک ورسره بېر خوبن نه وو، چې ګونې زه داژبه سختوم او نوي ويونه پيدا کوم. زه په ژبه کي د نوي ويونو پيداکولو سره سم ماخموالۍ لرم او چا چې پيدا کري هغه هم تول يا زيات يې ناسم دي، نوله دی امله دا ليکنه (په دی هکله مي کتاب په کتابتون کي کتلې شي او یا په همدي خپرونه کي هم).

پرون مي د بوټ سره ستونځي پيدا کري. د درېټرونې، راکښنپترۍ لوېدلې وو. که د تېرونې تېنپترۍ؟

موخه: الماني - zip Zip verschluss oder Zipp انگرېزې zipper یا لند fastener ستابسو خوبنې، چې په څه تري پوهېدنه يې په پښتو خانونه وپوه او که نه او یا به زما ناسمونو چېرته وي؟ زه يې د پښتو د نوم سره نه یم مخامنځ شوي.

بیا یادونه: د بلې ژبې هر وي لپاره که د پښتو ويي وي، نو هرومرو دي وکارول شي، دا ساده او دراتلونکو لپاره زر پوهور دي.

دریم : هغه نومونه دي، چې د اړتیاوو سره سم منځ ته راغلي، خو دا د هغه چا یا هیواد د ژبې نومونه دي، چې دا نوم په کي د لوړمي ټل لپاره کارول شوی او په بله ژبه يې موخه وره ژباره نه کېږي، چې دا بیا همهځسي نیسو، لکه د عربی معیار ، چې د لاتین د ستاندار (ایستاندارد ناسم دي) سره اندول دي.

زمور پښتانه ليکوالان غواړي، چې دا معیار يا ستاندار هم په پښتو کړي، خو دا په پښتو کي اندول نه لري، لکه په دي نورو ژبو کي برته له عربی، چې زما په ګومان ستاندار او معیار سره اندول دي.

خبره اوس دا ده، چې مور پښتانه د هغه ويونو لپاره، چې اندول يې هرو مرو شته وي، په پښتو اندول ولیکو او که نه کار ورسره ونه لرو، لکه تراوسه مو، چې ورسره نه دي لرودي او که لبرتلره په هغه اندول يې باید وپوهېرو.

یادونه: نومجورونې هرومرو ناسمي دي. په دي هکله مې د تولو جورشوو ويونو یو کتاب لیکلې.

په خواشیې باید ووایم، چې نه يې خوک ردوي او نه يې هغه زیاتو يې په خپلو ليکنو سم کړي، بیا یې هم وګوري.

زما کتابونه هم وګوري او که څه درته ناسم برپښېد، نو اندونه به سره ګډ کړو، ژبه د تولو ده او دیوه یاخو کسانو ملکیتهدی، راخي، چې پهګیده يې ستونځوبی ولنټو، له دي امله مې برپښنا پته.

زما برپښنا پته: [smakhan1946@gmail.com](mailto:smakhan1946@gmail.com)



زماليكنۍ او ژبارې که د هغه مسلک له مخي درته مناسب او بنې نه برښني، هغه مو خونښه، خودا چې په دي شمېرپوهنیز او فزيکي نومونو د پښتو په انډول پوه شو، خو داهم اړیین دی، چې وېي ګورۍ او بېرېي وګورۍ، دا ژبمینوال او ژبپوهان هم. سه او ناسه انډول دي ېي راته په ګوته کړي، که مينده مو.

يوه پای يادونه : که چېري د ژبې ويونه د بېر وخت لپاره او بیا په پوهنو کي ونه کارول شي، نو دا په ژبه کي له منځه ئې او همداسي به ورورو دا نور هم له کاره وڅي، چې بیا د ولس لپاره د ژبې، د خپلې ژبې اړتیا له منځه ئې او دا ژبه پخپله ورورو له منځه ئې. دا اوس هم که تاسو زموږ د پښتنو لیکني وګورۍ، هغه دباندни ويونه هم بېر کارول کېري، چې خپلې پښتو انډول ېي روښانه شته وي. لیکنو ته پام وګرۍ، خو خان ته به هم ګوته ونیسم، چې زه نه پوهېرم، زما لیکني به څو مره له دی امله هم چې دباندни یا د بلې ژبې ويونه نه کاروم، نیمګرې وي او د کوم د خپلې ژبې لپاره مې باید کوم د بلې ژبې وي کارولی وي. مرستي ته مو هرکلی کوم.

## گن شمېر

(دا څه دي او یاخه پري پوهېننې لري؟)

زه له بېر وخت څخه را په دېخوا ګورم، چې زموږ بېر لیکوالان او ژبپوهان دا ، ، .... گن شمېر انسان. ....، یا یو بل څه خو گن شمېر لیکي.

زه یواحې دومره پري پوهېرم، چې د لیکونکي موخه به څه وي، خو زما موخه په موخه کي نه ده، موخه ددي دوه ويونو ګډه کارونه کي ده، چې څه تري پوهېزو.

ما ته خو دا ، ، گن شمېر، ، څه نه واي او یو بېحایه او بېموخې د ، ، گن، او ، شمېر، سره یوځایکېدو کارونه ده.

زه خو په دي نه پوهېرم، چې ، ، گن شمېر، ، به څه وي. زه په دي اندیم، چې دا لیکونکي ېي هم په تربپوهېننې نه پوهېري، چې څه به وي، خوخوندېي ورکړي او لیکي ېي. په

دېره بخښنه، چي دا فکر هم راته رائي، چي دا ازار یازورېدل لوی څښتن دماپه برخه کړي، چي دما ورته پام را اوږي او دېل چا ان تر ژبپوهانو پوري یې ورته پام نه وي. داسې به نه وايم، چي مورن تراوسه نه پري پوهېرو- دېره بخښنه راته وکړي، خو دا داسي لر سکوندل دي، چي یا مې باوري کړي او یابي راسره ومني). دا ازار لکه چي یواحې ما ته شوي چي، په پښتو کي ناسم ورځني شوي ويونه، عنوان لاندي مې یو کتاب هم په، کتابتون.كوم، کي شته.

مورن پوهېرو، چي د ليکونکو موخه به څه وي، خو داسي څه، چي تري نه شو پوهېدلۍ، چي موخه به یې دایا داوې، راونه ناسمه ده. د ليکونکي موخه ده، چي، دېر کسان. دا ګن شمېر خود دېر په ترپوهېدنه نه دي.

ګن کسان، چي سره تنگ نښتې ولاړ وي. دلته ګن د متعدد په پرېپوهېدنه دي. دېر ګن کسان هم ناسمه ده، که موخه تري د ګن کسانو دېرولۍ وي، خو که موخه تري نور هم سره وښلي، داسې، دېر ګن، او نه دېر کسان، چي ګن وي.

همداسي دېرشمېر هم نه شته، خو په شمېر دېر (يو څه چي وشمېرل شي او د هغې ګټون پاتعداد جګ وي، نو کېډه شي، چي دا تر اوسه ورسره بلد شمېره ولیکو، خو دا هم باید په جګه ګنې (ځنی ليکونکي به ورته جګه شماره ووايي (په دي هکله مې هم ليکني شته او یوه بله ليکنه هم پري لرم)).

خو په هره موخه چي وي، کارونه یې ناسمه او د هغې غونښتونې موخي لپاره بېموخي کارونه ده.

په دېره خواشيني باید ووايم، چي په پښتو کي د سمون له امله دما اند دتسو د ټولو اندونو او ليکنو سره په مخامخوالې کې دې، چي زه باید ملامت وم. که ما تاسو ملامت کړي او ما ته زما دې مسؤوليت کار ناسموتونه و بشاي، نوماته بیا مناسبه جزاوټاکي په دواړو ستړګو به یې منم.

وراندېز: د ناسمون له امله شهادتname راخخه واخلي.

په هکله یې د درانه بېرک ليکنه او دما ځواب

د موزيکي شکيدليه کته  
زه چي دي لنکه ټينګووم بازو دي ځينه  
ګرانه شينواريه!  
زه غواړم چي ستا په ليکنه لر انقادی نظر ولرم:

۱)-دا خه دی او ياخه تري پوهينه لري؟ ، دا جمله داسي بهتره ده: دا خه دی اويا خه  
تري پوهيرى!

۲-زه يواحى دومره پري پوهيرم، چي د ليكونكى موخه به خه وي، خو زما موخه په  
موخه.....

پورتى جملوكى دوه كامي بي خايد ده او د چي حرف يى سره يو خايد كوي  
۳-گنون - دا كلمه مصنوعى جوره شوي كلمه ده او د هىچ سيمى په خبرو كى مى نه ده  
اوريدلى خو كه يى گنه ولېكى نو سمه به وي لكه شمير- شميرنه  
گنل- گنه  
وتل- وتنه

۴-د گن كسانو دپروالى وي، خو كه موخه تري نور.....—— په دغه خايد كي كامه  
نه شته خكه چي در بط كلمه لري- چي

۵-هغي گنون ياتعداد جگ وي، نو كده شي، چي- تعداد جگ وي؟ يعني دير وي؟ هو! دوه  
كامى دواړه نه شته.

۶-خو په هره موخه چي وي، کارونه يى ناسمه او د هغي غوبنتوني موخى لپاره بېموخي  
کارونه ده. کارونه= کارها  
کارونه= بکار بردن

۷-ووايي؟ نه! و وايي - خكه چي دوه جلا كلمي دي

۸-په دپره خواشينى باید ووایم، چي په پېنتو کي ————— سم يې: په ديره خواشينى باید و  
وایم چي....

۹-د سمون له امله دما اند ستاسو د تولو اندونو او ليكنو سره په مخامخوالى كي دى، چي  
زه— سم يې: د سمون له امله زما اند ستاسو اندونو .... كي دى چي.....

۱۰-نوماته بیا مناسبه جزاوتاکى———— سم يې: نو ما ته بیا مناسبه جزا و تاکى

## پورته ليكنى ته دمائواب

گران بېرک صېب! دپره مننه، چي دا دما يا زما د ليكنى په هکله مو ستونځي ګاللي.  
هيله ده، د ما د اند سره، چي له،، گن شمير،، خخه خه نه پوهيرو او دامي د ليكنى بنسټيزه  
موخه وه، هم اند وي.

په ، پېنتو کي ناسم ورځني شوي ويونه، د نامه لاندي مي کتاب شته، چي د ويونو  
سمونونو لپاره يى جوګه يم.

د ما په اند خو مور لاتر او سه په هىچ يوه پوهنيز خه کي دا کت لا جور کړي نه دى، نو  
لنګه خو يې لا خه کوي، چي وروستي خبره ده ( د ولس پرمختګ د ژبي د پرمختګ سره  
مخامخ او په خت اړيکي لري).

يوه پېلېلادونه: کله کله - چي باید مخه يى ونیول شي- دما خخه شاید له نورو خخه هم- دا  
د بېلېلدنې تکمه ونه و هل شي، نو هغه اړېښه بېلونه پاتي شي، د دې بخښنې غوبنتنې ته هم

باید اړتیا پیدا نه شي او هرڅه په یوه پوهنیزه لیکنه کي سم ولیکل شي. دا چې دا ناسموونه منځ ته راغلي، بخښه دي وي.  
ستاسو لیکني ته:

۱ - ته: په دي کي چې کومه غونډاله به بنه وي، څه نه وايم، خو دومره وايم، خو د دي لپاره چې، «معني»، ولیکم، ماته دا د پښتو، تربیپوهېدنه، موخره برپښي. ستاسو له اند سره هم هم اند يم.

يادونه: په پورته کي د یوي، چې، څخه د مخه او وروسته بېلېښنې يا دمکي او که غواړۍ کوما نه شته.

۲ - ته: په دي بېلېښنې، دمکيو(دمه کيو؟) يا کوماوو کي، چې څنګيزی غونډالي يا نوره بنه بي: څنګغونډالي بېلوی، زه په خپل اند يم. دلته باید بیا د څنګغونډالو پېژند راواخلو او د هغې له مخي به بیا خبرې په وکړو. دا به هم په یوه لیکنه کي بیا وګورو او خوبن به شم، چې اند دي د ځان سره ولرم.

۳ - ته: خبره دي سمه ده او د ،ګنل او شمېرل، باندي یوه لیکنه لرم، که هغې کي دي هم راسره مرسته وکړه، خوبن به شم.

داسي لبر يادونه: ګنل، ګنې، ګن، ګنون... مور دلته ګنل او ګنې سره بلد یو، دا نور به سره بیا ګډ وڅېرو.

۴ - ته: دلته هم لکه د مخه زه په خپل اند يم. که دربط کليمي څخه مو موخه Konjunktion وي، نو د دي اندول ما ته په پښتو کي ترنيوينه برپښي او هغه ترنيوينه، یا، او، او نور دي. ګومان مي دي چې، چې، به ترنيوی نه وي(???) .

۵ - ته: دابه هم په اړونده لیکنه کي روښانه کرم. دا هم د تېر په څېر.

۶ - ته: په دي پوښته کي به هم داسي هم اندوالی سره ونه لرو. دا ستا به سمه وګنو، خو بیا نو باید ولیکو: کاره ونه. داسي لیکنو کي د سېلبو بیلولو او یا مورفېم بېلولو په هکله باید بیا خبرې وشي.

دا سمه ده، چې د یو بل تربیپوهېدنی سره توپیر لري، خو دا یو د کار زیات دی او دا بل خو همغه ستاسو په موخه دي، خو دا هم بیا د اوږدو خبرو لپاره یو څه دي، چې په لیکدود کي بیا داسي تولو ویونو ته یو پام وشي، خو داسي ویونه په تولو ژبو کي شته او سېرى تربیپوهېدلی شي  
ټغلونه(څغله وونه یا ټغلونه): داسي ستونځي په تولو ژبو کي شته، پېړه به ېي پېچلي کوو نه.

يادونه ( ستاسو په اند، نو دلته بیا دا يادونه هم يادونه ولیکو): همدا اوس مي یوه لیکنه له الماني ويکي څخه کاپي کړه، چې همداسي د نورو لیکنو په متنه به دا څنګيزی غونډالي يا څنګجملې سره یوځای وڅېرو.

٧ - ته: ووايي، ووايي!، وکري، وکري!، وحالي، وحالي! او نور. په دي ويونو کي ، و، له نور بيل خه ترپپوهېنه (په بخښنه، چي زه لا په دي خپل نا بنکلي ليکندول پاتي کيرم، په دي کي مي يوه موخيه شته) نه لري. دا يو فونيم دی، خود اړوندې وي پرته ترپپوهېنه نه لري يا خه تري نه شي پوهېدل کېدي. په ، د هغه کتاب، غونډاله کي د ، د، د، دما، زما، يما، په هکله يوه ليکنه دما په ياد کتاب شته او بله ليکنه هم پري لرم، هيله ده - که زره دی غوبنتل - چي وبي ګوري. (په ، هيله ده چي وبي ګوري، کي بيا پېلېنځښه نه شته).

ګومان مي دی، چي له دي سره به مي دا نوري پاتي ګوتنيوني هم په ګونه کري وي. هيله ده چي دېر مو ستري کري نه باستي

## زما (دما، يما) پوبننته

دا پوبننته مي د م ک ملګرو خخه کري وه.

لرو: يما، يمور، يتا، يتاسو، زما، زمور، ستا، ستاسو، دما، دمور، دتا، دtasو.

دېبلا له لاري کوم سم دي او ولی؟

په هکله يا څواب کي د ګرانو م ک ملګرو اندونو داسي لنديز:

يو: ځني په دي اند دي، چي ګوندي ليکني ستونځمنوم او داسي دي د .... دي

يو: ځنو ته د داسي پوبننته او ليکنو منځ ته راچول نا اړين او ناسم برېښېده، ځکه چي دا لهجي يا ځای اړوندې وېښدلوونه دي او دربواره سم دي.

دوه: نورو هم دا ويل، چي دا لهجي دي او په تولو ژبو کي شته.

درې: داسي اند هم شته وو، چي په دي پربکره شوي، چي زما، ستا، زمور، ستاسو غوره شوي او بس.

يوه يادونه: زه له خپله ځان خخه ځه نه جوروم او نه ليکم، چي نورو ژبو يا لرترلېره الماني کي بي اندول نه وي. پيداپښتي ژبه پوره دي او په ژبلا ره سنبال. پيداپښتي ځانګړنې يې هم ځانګړي لاري لري.

دما د م ک ملګرو! دما هغې پوبننته ته او دtasو اندونو ته په درناوي داسي ليکم:

په دېره خواشيني باید دا هم ووایم، چي زه یو لور او تاسو تول بل لور یاستي او دا هم د ما د ملامتی لامل باید وي، خو زه چي هر خه راویرم، پوهنیز لامل به ورسه وي، دا سرسختي نه ده او که وي و به گورو، چي زما لیکنه بیا خنگه ناسمه په پوهنیزو ویناو یا لیکنو اباده بنولکيري.

یادونه: زه پوهېرم، چي کوم منل شوي دی، خو په هغه پوهنیز او منلو لامل یي نه پوهېرم،  
چي کوم دی او ولی؟

ایا په دی گوته پورته کيري او که پوهنیز دلایل راورل کيري؟  
که چا داراته ولیکل چي دما اند ناسم دی او که نه نو خنگه؟

د پوهني وزارت نصاب غونده کي بله د منلشوسي وي بېلگه، چي د عربي مایع لپاره يي  
اندول پیدا کاوه: زه په دی غونده کي پخپله ناست و م او په دی پربکره کيده، چي د عربي  
مایع اندول پښتو باید،، اوبلن،، ولیکو، چي دا دېر ناسم دی او دا یواحی او یواحی د واورو  
- چي او بهه شوي نه وي- خوي دی او نه د نورو مایعاتو. که ما هرڅومره هڅي وکړي او  
دلایل می راوره، نه منل کېده، چي ګوندي زما یي له ژېږي سره څه.

له دی داسي برېښي، چي ګوندي ژبه د مصلحت خبره ده او دا سمه خبره نه ده. ژبه له  
پیداپښته شته او پیداپښت مصلحت نه مني. په دی هکله می لیکنه شته.

دمور ژېږي ته دېر خه ناسم راټنوتلي، چي یواحی دما ورته فکر شوي او په هکله می یو  
كتاب لیکلی، چي د کتابتون.کوم درنې خپروني کي خور دی.

د ژېږي په هکله هلته زما د پښتو په هکله دا لاندي دوه کتابونه دکټلو دي او که څه په دلایلو  
ناسم وو، نو ماته چي هره جريمه تاکي منم یي، چي ور انديز می دی د ناسمون په حالت  
کي داکترۍ راخخه واخلي، د ناسمو کړنو له امله او که نه، نو بیاپي راسره ومني او د  
ستونځو ګاللو لپاره راته د پښتو داکترۍ راکړي. د ما دا تول کار لبو ترلږه د پنځلسو کالو  
کار دی.

په هکله یي کتابونه:

لومړۍ: د پښتو ژبالار (ګرامر)

دویم: په پښتو کي ناسم ورځني شوي ویونه.

تاسو چي همدا شمېروني ته ورکړي، داکتابونه درته درکوي او یاپي کتابتون.کوم کي کتلې  
شې.

اوسم دا لاندي:

۱ - زه به هیڅکله هم داسې څه ونه لیکم، چې یوه پوهنیزه موخه می په کې نه وي او دما په اند یو سم ټواب ورته ونه لرو، ستاسو وخت بېځایه نه نیسم.

داسې نه وايم، چې ۹۵٪ کې، څکه چې پوهنیزه خبرو کې یواځي سم او ناسم شته.  
هغه بله غوره خبره چې په یاد یې رارم داده، چې ما هیڅکله داسې وى نه دی کارولی، چې ما جور کړی وي او مور ورسره بلد نه یو، خو زما د لیکنو سره دا نابلديا شته، چې دباندنې ويونه په کې یانه شته او یا ډېر کم دي، خو ناپوهور څه می نه دي لیکلې.

۲ - ایا دا لهجه یا بلدول ويښه ده؟

نه! دا لهجه نه ده، چې په ۳ م کې ګونته ورته نیولشوي.  
لهجه یا بلدول ويبل نو څنګه وي؟

لهجه د یوه وي څای اړوند بېلاپلو ويلو ته وايې، لکه: یما، یمو، یتا، یتو، یمور، یمیر. دلته دا، بر، هم په درې ډوله ويبل کېږي، چې دا هم بیا درې لهجه یا بېلاپلو ويښې دې او یا دا: مور کور ته ټو. یو ډول ويښه او بله ډول ويښه یا لهجه ېې: مین کېر ته څي (که دا مې سمه نه وي لیکلې، راته سمه ېې کړي او ماته به بخشنې کوي).

۳ - دا ما چې ېې په هکله پوښتلي، دا د یوه څه لپاره درې بېلاپل ژبتوكې دې او دا د ملکيت یا خاوندوالي لپاره نومحاینیوی دې.

د خاوندوالي لپاره په الماني کې د لوړۍ کس لپاره mein د خاوندوالي پرونوم یانومحاینیوی دې او انگرېزې کې ېې my دې.

د دې لپاره مور په پښتو کې درې بېلاپل انډول کاروو، چې زما له انده یو ېې باید سم وي، که څه هم پیداښت نامن څه مور ته نه راکوي، خو دا د وخت په تېرېدو سره بدېلې شي یا بدېلېري.

مور وايو: لوړۍ کس: یما، زما، دما،  
دویم کس: یتا، ستا، دتا

درېم کس: د هغه (دهغې)

دا درې ډوله نومحای نیوی دلومړۍ او دویم کس لپاره دې او د درېم کس لپاره ځانله ، د هغه (دهغې)، دې. زمور د پښتو د پوهنیزه استادانو هم په دې هکله لیکنې کړي، چې ما ېې لیکنو ته په خپل ګرامر او بل کتاب کې د سمون په هکله لیکنې خوري کړي.

په پورته کي د دريم کس لپاره ، د هغه (د هغي)، کي ، د، د ، هغه(هغي)، سره د یوه وی په څبر نه او بېل ليکلکېدى شي یا کيري، نو دلته به ووايو، چي دا ، د ، د خاوندوالي مورفيم دی او هغه پرونوم سره مل رأخي.

د ، د ، توليز کېدنه: که داسي تري پوه شو، خو په دي لومري او دويم کي به هم دا ، د ، د خاوندوالي مورفېم وي او له دي امله به دا ، د ، له ، ما او تا، سره دما، دتا د ژبلاز له لاري سم وي.

نو: له دي دريو څخه د ژبلاز له لاري دما، دمور، دتا د تاسو، د هغه(هغي)، هغوي سم دی او بس.

يادونه يا زماتينګار: تر هغي، چي تاسو ګرانو لوستونکو دانه وي رد کرى يا د دي بل سموالي راته په دلایلو نه وي رابنولي، نو دا به سم وي.

ماته به بخښنه کوي، که ستري کوم مو.

## په هکله يې ليکني او ټوابونه

غلام حضرت جنوري 3, 2021  
سلامونه

د ګران او بناغلي او مَيَن او خوارکي کبن "ميري صاحب" توپير له ميري سره دا دی چي ميري د خپل ځان او خپل ګبدی د تامين پخاطر زحمت ګالى او وج مر ملخ ئي تر اربوز نیولي او خپل ھستوګنځي ته ئي وړي خو

"گران ميري صاحب" خپل ګرانو وطنوالو ته د ژبني خدمت په انګبزه خپل ګوتى او قلم د خولو له لاسه لانده خيشته کري دی ، خوارى او خولى او زحمت او لپونى مينه ئي د ستائنى وړ د خو

کوم دئ هغه نر چي "ميري صاحب" ته ور برغ کي:  
ورور جانه! مور په ژبني ھستوګنځي کي غزېدلې پښتنه اوسمهال ډېره اشتها نلرو او نه هم د لوړۍ احساس کوو ، د ورمۍ ورځۍ او پرون ورځۍ او نن ورځۍ جوره سوي پالوده مو دا ګري بس ده ( هسى د ګبدې ډکبده مو موخه ده پدې ناداډمنو حالاتو کي).  
بناغلي ميري صاحب د الماني ژبي د اسمونو د ارتېکل په انډول غواړي دا نسخه د پښتو سترخوان ته هم دالي ګري، حال دا چي د الماني ژبي نسب او ژن له پښتو سره ډېر توپير لري

په المانی ژبه کي اسمونه د ارتیکل تابع دی يعني دا د die او der دیکتاتور انه حاکمیت دی چې زه باید ووایم meine يا mein اما

په پینتو ژبه کي هیچ بندیز او محدودیت او الزام او قاعده شتون نلري او په خپلواکه توګه ويلاي سم مثلًا

زما سدری

زما لستونی

زما گرک

زما شلومبی

زما بوتونه

بله خبره دا ده:

د ډول ډول لهجو شتون یو طبیعی څیز دی

خو

لیک او لیک دود د یو لړ قواعدو تابع دی چې یو لدې قواعدو څخه د "یوالی یا یورنگی" مسئله ده

بناً

که

احمد ولیکی مثلًا: دما یا داما قلم

محمد ولیکی زما قلم

حامد ولیکی ایما قلم

نو

دا به یو ډول بنوربن او انارشی را منځته کړي.

بل عرض می دا دی:

دا به ومنل سی چې د بشري ټولنۍ په لمنه کي ټینې ژور بدلونونه د یو کس پلاس په یوازی سر را منځته سوی دی خو هغه بدلونونه په نورو بدگرونو کی را منځته سوی دی نه د ژبې په لمنه کي.

د ژبې په لمنه کي انقلابونه او بدلونونه کوم مشخص او ځانګړی لارښود او رهبر نه لري بلکه دا یوه دسته جمعی او د ګډ کار پروسه او پروژه ده.

سره لدې

د بخیل او حسود کس دی کور وران سی

که بناغلی میری صاحب د خپل نه ستري کیدونکی تلابن په بنو پایلو ډادمن وی نو ور ته همیشه د بریالیتوب هیله لرو.

وګورو چې مثلًا ۴۹ یا ۵۰ کلونه وروسته به "د مونګه" "پینتو کومه بنه ولري؟ په هره توګه

که مو "پینتو" د سمون په غېړه کي خاندی یا نه خاندی او وختاندی یا نه وختاندی

خو

كلکه هيله لرو چي "پښتونولی" مو د سمون د غيرى سره پخلا سى

## دما ماخان يادونه:

گرانه غلام حضرته بېرە مننه چي ليکني مي گوري، د گوتختندي سره او په دي خوبنېرم. دما ليکني راڅخه بېري غزيرې، زه خو کم وخت لرم، خو وخت لرم، ځکه بل کار مي نه شته پرته له ليکنو او په دي ليکنو ځان هم روغ ساتم. ستاسو د ميني دکي ليکني څخه په بېرە مينه مننه. ستا ليکنوته يو خو يادونې:

لومړۍ: پورته مي ولیکل، چي ليکني د خپلي روغتیا لپاره کوم او د بل چا لپاره يي نه کوم، خو که د چا په کار رانټي او ګټه يي تري اخستلى شوه، ورته خوبنېرم او که د چا په زيان وي، نو بېر به خوابدي شم او بخښه به وغواړم، خو چي دا بدې يي راته څوک په ګوته کري.

زه د خپلي ژبې لپاره د الماني ژبلار څخه ګټه اخلم، مور خو يي داسي ليکو، چي کله ناكله يي زه هم په هکله دي ليکنو ته اړ ګېرم. تاسو چي کومي اندېښني لرى، دلنې خبرې نه په کوم، هغه دماپه ګومان دما په ليکنه کي تولي څواب دي. تاسو ليکي:

۱ - ، د ژبې په لمنه کي انقلابونه.... ،

زه ګوره نور انقلابي نه يم، هغه څه چي په ژبه کي پېډاپښتي لارو سم، زمور ژبې ته څوک ناسم رانښاسي، د هغې په هکله ليکني کوم او دلایل مي تل راوري، چي هر څوک يي ردکولي شي. داکار نه کيرې، چي ګوندي زه به ليونى يم يا زورور. زورور خو نه يم او په دي بل يي نه پوهېرم.

تاسو ليکي:

۲ - ، کوم دئ هغه نر چي "ميري صاحب" "ته ور برغ کي: ،" .

دا کار خو هرڅوک کولى شي، ته خو لا د هر بل څخه بنه، چي ما ته دما ناسموونونه په ګوته کري، په پوهنیزه دلایلو ودان، نوبیا خو دومره بدخويه يا زورور هم نه يم، چي دوام به ورکرم.

تاسو ليکي:

۳ - ، په پښتو ژبه کي هیڅ بندیز او محدودیت او الزام او قاعده شتون نلري او په خپلواکه توګه ويلاي سه مثلاً،" .

تولي ژبې پېډاپښتي دي او پېډاپښت د پېډاپښت د لاري سره سم ژبلاري هم پېډاکيرې، چي دا هم د انارشي مخه نيسې، د په دي ترې پوهېنې چي څوک هر څه هرڅنګه باید ونه ليکي.

تاسو ليکي:

٤ - ، که بناگلی میری صاحب د خپل نه ستری کیدونکی تلاش په بشو پایلو دايمن وي نو  
ور ته هميشه د برياليتوب هيله لرو ، .

که خوك دايمن نه وي، نوبيا دي ما دايمن کري،

٥ - د گد کار پروژه: داخلو بنه خبره ده، خو که د گدکار کېدا شوني نه وي، نو بياورته  
لاس د خني لاندي هم نه شو کېپنېستلى.

هيله ده، چي سترى دي نه كوم. زه خو ورته خوبنېرم، چي په پيدا خبرو سره خبرى  
وکرو.

ستا ماخان

بوه اخرنى خبره دي دا وي، چي له پښتونولى خو راتښتېدلې يم. د دومره تکره فکر مه  
راتنه کوه.

babrak جنوري 5 , 2021 am 10:31

محترم ميرى صاحب! زه اخر هم پوه نه شوم چي (وي) او (ويونه) څه معنى  
لري؟ که وي لغت ته وايي نو د کومي سيمى پښتنه ورته وي وايي؟ او که دا  
مصنوعي لغت وي نو دا صنعت بنه صنعت نه دي!

ډاکټر ماخان ميرى

محترم ببرک صيېب دېره مننه، چي دا اديبانو او ژبپوهانو خبرى مو ماته  
راوچولي او زه ورته خوبنېرم.

زما دا لاندي يادونې:

زه نه غواړم، چي په ليکنو کي خوك راځخه زړه بدې شي، خو که څه داسي نا  
انبوله خبرى په کي راثللي دېره بختنه دي وي.

لومړۍ: زه هیڅ وخت ويونه(لغات؟) نه جوروم. ما دا ، وي، هم د پښتو ليکنو  
څخه رانيولي، چي دا سې تري پوهېرم، ګوندي د ويل يا وينا څخه به دا وي

رانيوں شوی وي. لږ تر لږه دومره پري پوهېرم، نوله دې امله يې زه هم ليکم.

چا چي ويونه جور کري يا تخریب کري، دېر بې ناسم دي، چي په هکله يې ما  
كتاب، په پښتو کي ناسم ورځني شوي ويونه، هم ليکلې. بېلکه يې اوبلن دي، چي

د بهپدونکي په ټه اي کاروی او همداسي سلم ته ناسم سلن وايي يا تر دېره  
برېده، چي هېڅ ترېپوهېدنې نه لري او همداسي نور.

دويم: رښتنيا به درته ووایم، چي زه په لغات دومره پوهېرم، چي، سپین، ختل،  
ونه، خور دا مور لغاتونو ته وايو، خو چي تري پوهېدنې يې څه ده، هیڅ نه پري

پوهېرم.

دا به په الماني د ويونو كتاب کي وګورم. په عربي نه پوهېرم، له دې امله په لغات

هم نه پوهېرم، چي څه ترپو هېدنه به لري.  
دا باید ووایم، چي مور دېر عربي ويونه ناسم کاروو دا حکه چي نه پرپو هېزو.  
بېلګه یې واحد دی، چي پښتو اندول یې يو دی، خو چي مور باید تري پوهېزو،  
هغه په پښتو اندول یې يووالی دی.  
پوبنته دلته ده چي : له پورته دوه ... څخه نو کوم وتاکم، چي داسي لږ پرپو هېرم  
او که دا چي نه پرپو هېرم.  
درېم: په ژبه کي بنه يا بد صنعت يا جورښت نه شته يو څه - وى يا لغات - سم  
دي او يا ناسم.

څلورم: زه پوهېرم، چي د الماني die Wort څه ته وايي او د دې به داسي لند  
پېژند په ګډه سره پیداکرو. له الماني څخه:  
د وى، لغات يا das Wort پېژند: يو وى يو خپلواک ژبنیز يووالی دی. په  
پیداښتني ژبه کي - د یوه غړ یا یوی سیلې(سیلاپ) په مخامخ- یوه خپلواکه  
ترپو هېدنه (دلته به هم ورته په فکر کي شي، چي دا نو څه؟) لري. وي زيات  
وخت له فونیم، مورفېم، سینتگما همداسي له یوی غوندالی رابند دی، دا په دې  
پرپو هېدنه، چي د دوي سره پولي لري، سره له دې وي یوه یووالیزه (مور  
ورسره د، واحد، د نامه لاندې بلی یو، خو، واحد، یوه ته وايي او لهدي امله  
ناسم دی) ترپو هېدنه نه لري.

د الماني das Wort لپاره په عربي دېري پرپو هېدنه شته، خو یوه یې هم د  
'لغه'، په پري پوهېدنه نه لري.  
يادونه: که، 'لغه'، په الماني وژبارل شي، نو د پښتو اندول یې له الماني، 'ژبه'، په  
پرپو هېدنه دی.

که ژوند وو، نو یوه خپلواکه ليکنه به په وکرم.  
يوه يادونه: زه ګوره ژپو هنه يم، خو ګومان مې دې په ژبه یوه يم. دا څه چي زه  
ليکم، هغه دالماني ژبي کتابونو کي ګورم. په یوهنه او ژپو هنه کي ابتکار نه کوم.  
دېره مننه، چي هڅاند ساتلو کي راسره مرسته کوي.  
وخت مې کم دی، خو وخت لرم. زاره همداسي وي.

پېژند: ويي د غړونو او منځانګي همداسي پرپو هېدنو کوچنی خپلواکه ژبنیز  
يووالی.

په دېره بخښه یوه مخامخ پوبنته:

د افغانستان په کوم څای کي ورته لغات وايي؟

## کنل او شمېرل

دا لیکنه ځانله د یوه مسلکي چا لپاره نه ده، دا لیکنه د هر چا لپاره ده، چي په پوه شو، چي په کنلو او شمېرلو کي د خه سره کار لرو او دا خنګه کاروو. له دي د مخه چي زموږ د موخي ليکني سره پيل کوو، د دېرى (set,die Menge) پېژند به ورکړو، چي دلته هم هر څوک په پوه شی، چي دېرى څه شی دي.

دېرى پوهنه د شمېرپوهني یوه برخه ده او دېرى داسي پېژند لري:

دېرى:

زموږ د فکر او خیال د ټولو یو له بل کره بېلا بېلويشيانو (دا په دي مانا، چي یو شی دوه واره نه رائي) ټولوالۍ دی (ما په خپلو تېرو ليکنو کي د ټولوالۍ لپاره ټولګه ليکلې وه خو ټولوالۍ موخه- ور او بنه دي).

هغه شياني چي دېرى تري جوره ده، د دېرى توکي بلل کيري.

په دېرى پوهنه کي یوه پايدېرى هغه ده، چي پاي دېر توکي ولري. د بېلګي په توګه دېرى

$$M=\{1; 2; 3; 4; 5; 6; 8\}$$

يا

$$M=\{a,b,c,d, \dots, h\}$$

يا

$$M=\{a,3,spin, spogmai, c,d,8, \dots, h\}$$

دا دېاکلو شياني، چي فکر او خيال کي مو دي، ټولوالۍ دی او پايدېرى دي.

## کنل او شمېرل

دا په پښتو څنګه بولو او څنګه لولو او هم څنګه ليکو؟

دابخښنه دي وي، چي په، پښتو، يې ليکل او لوستل ليکم. دا ځکه چي مورن تر او سه پرته له ما د شمېرپوهني کتابونو له ليکنو، بل چا تراوسه دا په پښتو نه اړوند بللي او نه ليکلي. دا په دي تري پوهېډنه، چي زه په دي لار او کار کي لومړۍ او لومړنۍ کس یم، چي دا کار مې د سره کړي یا تر یوې کچي سرته رسولي.

په دي هکله نوري خبری نه کوم، راحم خپلې موخي ته.

مور په شمېرپوهنه کي د دوه نومونو سره پېر سر او کارلرو، چي هغه ګنل او شمېرل دي، چي تراوسه مو دا سره نه دي توپير کړي او داکار به اوس وکړو، خو په خبرو او ليکلو کي مو ګنل د شمېرلو لپاره پربشودي یا بنه يې: د ګنلو ځای مو هم شمېرلو ته ورکړي.

ګنل څه شي ی؟

ګنل، چي انگربزې يې Counting او الماني يې zählen درې کي ورته شمردن واي. په دي برخه کي نوري روښانه وني هم شته، خو له هغې دلته تېرپزو.

پېژند: ګنل د یوې همغه ډول مګر بېلابلو شيانو پاي ډېرى توکو د څومروالي يا ګنون(تعداد) يا کوانتنې پېداکول دي. ګنل د ګنونو پلونو زيات وخت د یوې پل سره، دکوم سره چي اړونده ګنونو پرلپسي يا د ګنونو ویونو پرلپسي په څېر کېږي، د بېلګي په توګه، یو، دو، درې یا دوه، څلور، شپر، اته سره څُغلي. د جګبدونکي پرلپسي د، مخ ته تلنګنل، په نخبنه کېږي او په لوبدونکي پرلپسي، پسي یا شاته یا په څټ (تلن)ګنل، په نخبنه کېږي. د بېلابلو شيانو( دا هم همغه ډول شيان دي، خو همغه شي نه دي) ورزیاتول يا ورجمعه کول، چي یوې جګبدونکي ګنونپرلپسي يې بنسټ دي، ګنل بلل کېږي.

ګننه: د اړوندنه نوم ګننه د ګنلنې یا د هغه لاس ته راړونه( د بېلګي په توګه د نفوسو ګنل) په نخبنه کوي يا (را) بنائي يا راپوهوي. د پېژندل شویو يا د ورکړل شویو پېژند یووالو(مورن ورته ناسم واحد وايو)، شيانو يا پېښو د یوې کچونې بنه، د څومروالي پېداکونه ده یا د ګنلو نوم.

له څه وخته ګنل:

د اربنیولوگي شواهدو له مخي روښانه شوي، چي انسان لړ ترلړه له ۵۰۰۰۰ کلونو راپه دېخوا ګنټوان لري. ګنډ په زړو ګلتورونو کي کارول کېدل، چي د تولنيزو او اقتصادي ګنډشيانو لکه د یوې دلي غري، بنکارشوي ژوي، خاوندتوب يا پورونو ګنډون راتول کړي يا راونيسې. د ګنو نيلينکني، ګنو نيسېستم او ليکنو ته مو ګنډ هم ( هم په دي تري پوهېډنه، چي د نورو څنګ کي ( نيردي وه، ليکلې مې وي، د نورو تر څنګ،، خو داناسم دی )) لارښود کړو.

د ګوتو سره ګنډ، دلته ګن ۵ Zählen mit Fingern, hier die Zahl 5.

ګنډ انساني ژبنيز توان دی، چي په راتنګه موخه ګومان کيري چي انسان ته د خپل کي له پخوانيو راپاتي شوي. ژوي لکه مرغان هم – که هګي يې ورکه شي- پوهېږي، خو ګنډ يې نه شي. د ګنډو لپاره تيز ذهنی توان ته اړتیا شته. [Biosozialen Phylogenese](#)(<sup>۲</sup>) (<sup>۳</sup>) (Stammesentwicklung) په ترڅو د ګنډو بيو سوڅيولوگي (دي وکتل شي)

## ګنډون يا خومره والي، که غواړي تعداد:

يادونه: د ګنډون مو په ژبه کي ورځنۍ نه دی، نونه پوهېږم، چي دا بهزمایپېکړه هوی او يا بهد تاریخ پهاوردو کېږې شوي وي، خو راته منسب برښني، ستاسي مرسته تئي ته اړتیاشته.

په توله کي د ګنډو سره د یوې پايدېری د توکو ګنډون(خومره والي يا تعداد) کره کيري، داسي چي د ۱ سره پېل ( اوس دا له صفر (۰) سره پېل دی) یو بل پسي هر شې پسي پیداښتني ګنډاندي ترتیب کوي، تر هغې چي کوم شي توکي نور پاتي نه شي (د یواخنې څېروني له لاري(شمېر پوهېنیزه وي دی، چي نور يې نيردي نه څېرم، خو په دي هکله مې یوه ليکنه په تاند او همداشي دعوت څېرونو کي په ۹ د دسمېر خوره شوي)). دا وروستي ترتیب شوي ګنډون هغه غوبښتونی ګنډون يا تعداد راکوي.

## خومره- يا خووالۍ او خوموالۍ:

مور نو د ګنډو سره خه غواړو څان ته روښانه يا خرگند کړو؟

خومروالۍ: مور د ګنډو سره د خو کره ټاکلو همهغو (لبر تر لړه په دي ليکنه کي) شيانو خومروالۍ او په همهغو شيانو کي د یوه شي خوموالۍ څان ته روښانه يا جو توه. که په یوه څای کي د خه موخي لپاره خوکسان راتولوی او غواړو وپوهېږو، چي دا خو کسان دی،

نو گنوي يي او دا راته د دي کسانو خوالى يا گنون راكوي. که په خوكسانو، که د کسانو په ځایرتیب کي د یوه کس ځای غواړو جوت کړو، نو گنوي يي چې دا څوم کس دي.

کنه يا څوموالى په څه تري پوهېدنه دي؟

کنه: که خوک په یوه ليکه ولاړ وي، يا د شتون په کتاب کي د زدکونکو نومونه د، خوک په څومه کنه نمره دي، نو په همهغه ځای کي ليکل کيري.

د بنوونځي شتونکتاب يا د حاضري کتاب ګي مور د شماري په ځای ګنه ليکله، چې موخه تري همهغه څوموالى په ګوته کوي. دا شپتهکاله دمخه، دا په دي تري پوهېدنه چې:

ویل يا په تورو ليکل يې: لومړۍ، دويم(دوهم؟) دريم اتم، نويم، سلم، یوسلوډېرشم او نور.

په ګنځښو ليکل يې

۱ م، ۲ م، ..... ۶۷ م، ۱۰۰ م، ۱۲۰ م ...

ځنليکونکي دا بي له م ليکي، چې ناسم دي.

يادونه: په دا پورته کي مور سلن يا ۱۰۰ نه دي ليکلې چې ناسم دي.

د شتونکتاب ګنه به د بنوونځي د نمره په ترتیب ليکل کېده، نو د دي سره به څه کوو؟

دا هم د ګنلو له لار سره سم داسي ليکو:

اولنمره = لومړۍ ګنۍ(ي)، دويم نمره = دويمګنۍ(ي)، لسم نمره = لسم ګنۍ(ي) او داسي نور ليکو. دا که څو واره ببابا وویل شي، نو ورسره بلديرو، ستونځي په کي نه شته او د ژيلار سره سم دي.

يادونه: د دي ګنونو او يا ارونده ليکندول لپاره زمور ليکوالان ليکي، چې شمېرنېز ليکل او ليکنېز ليکل. شمېرنېز او ليکنېز دواړه ليکنېز دي، دا په دي تربیوهېدنه چې دواړه ليکل کيري.

سم يې دي: په تورو ليکل او په ګنځښو ليکل.

ګن (د. ګنونه) څه شى دي؟

الماني او انگرېزى يى number zahl

يادونه: دا مو هم په ژبه کي ورخنى نه دى، مرسته به سره کوو.

گنونه (يو يى گن): هغه څه چي مور ګنل پري کوو، نو هغه به هرو مرو ګنونه وي. يو بې گن.

هغه ګنونه چي مور ګنل پري کوو، دا په دي مانا چي د څومالي او څومره والي پري لاس ته راورو، پيداپښتی(طبيعي) ګنونه دي او دا پيداپښتی ګنونه داسي ليکو.

بیا

**ګنځښي:** هغه نځښي دي، چي ګنونه انځورو، ګنځښي بلل کيري.

د پيداپښتی ګنونو ګنځښي دا لاندي دي:

(0); 1 ; 2; 3; 4;5; 6; 7; 8; 9

دا تکي يا صفر مي ټکه نوکانو کي نیولی، چي د څه وخت د مخه پوري دا په پيداپښتی ګنونو کي نه ګنل کډه، خو اوس صفر هم يو پيداپښتی ګن ګنل کيري.

**دا نو څنګه وايو؟**

صفر ، يو ، دوه (دوی)، دری، څلور، پنځه، شپږ، اووه، انه ، نهه.

په پورته کي ګورو، چي بنستيز ګنونه دا لس دى، له صفر تر نهه پوري.

ګنونه ذهني شمېرپوهنیز شیان یا همداسي د فکر شیان دي، چي زموږ د خیال د لویو او ګنون (څومره والي) څخه وده کوي.

شمېرپوهنیز شیان: ګنونه، ډېرى، Ҳمکړیز تنوونه، ګرافونه، اپتنيګرال او نور.

وموویل، چي

ګنونه يو يى گن هغه څه دي، چي مور ګنل او شمېرل پري کوو. دا په دي تري پوهېدنه، چي ګنل به له شمېرلو بېل کړو. داکار د هغه چا لپاره ستونځمن دي، چي ریښه يى شمېرپوهنې نه وي، خو ځانونه به پري پوهو.

گئونه خو بولونه لري، چي مور د اوس لپاره دا خو يادوو:

گئونه په گئنخبو سره پېژنو، چي په ترتیب به په خپل ځای راورل شي.

پیداپښتی گئونه: لکه د مخه مو چي وویل، مور دی ساده ګنلو لپاره چي ګنل پري کوو، د پیداپښتی گئونو څخه کار اخلو. دا گئونه بنستیز لس دی. دا دی په ياد وي، چي د دی لبر لند وخت پوري صفر په پیداپښتی گئونو کي نه ګنلکده.

گئونه ارزښت لري، چي په پسي ګن یو ورزیايری، نوی ګن تري لاس ته رائي يعني لکه ورسره بلد له کین بشي لور ته. بنستیز گئونه دا لاندي ګننځني لري؛

۱،۰،۹،۸،۷،۶،۵،۴،۳،۲،۱ او يا

۱,2,3,4,5,6,7,8,9,10 يا ۰,۱,۲,۳,۴,۵,۶,۷,۸,۹

کېږي شي د گئونود دي ډول ليکنو سره ځني شمېرپوهان هم انده نه وي، گوندي دا صفر يا همداسي دا لس څنګه ورزيات شوي، خو دا مو د خبرو موخه نه ده.

زمور په ادبیاتو کي رقم او ارقام ګورم، خو زهپري نهپوهپرم، چي داخنګه او ولې.  
نهپوهپرم چي رقم څه تربیو هېدنه لري، خو سم یې دا د گئونو نځبني دي.

گئونه همداسي د ځای ارزښت له لاري خپل ارزښت بنایي، دا په دی مانا چي گئونه ځای لري او د هغې ځای سره څرګنديري، چي دا په کوم ځای پروت یاليکل شوي يا ځاینیولی ګن څه ارزښت لري. دا د گئونو یو سیستم جوروی داسي په نامه لسیز سیستم یادیري.

گئونسیستم د گئونو د انځورو لو له پاره یو سیستم دي.

د گئونو خو سیستمونه شته، خود هغو نورو سره مور سر او کار نه لرو.

**لسیز سیستم کوم دي؟**

د دی لپاره دا لاندي لښتکي باسو او گئونه یې بیا روښانه کوو، چي دا کورونه یا ځایونه کوم ګن ارزښت لري.

بويز	لسيز	سليز	زريز	لسزريز	سلزريز	ميليونيز	سميليونيز	سلميونيز	سلميونيز
٦									
٨	٣								
٠	١	٢	٠	٥	٨	٠	٠	٠	٢

گئونه له کین بني لور ته - لکه د تل په خپر - ليکو او د گئونو ځایونه يا کورونه له بني کين لور ته:

هر ځای له ٠ تر ٩ پوري گئونه خوندي کولی شي او بیا یې ارزښت له ځایه څرګنديري.

يادونه: که صفر د یوه گن کين لور ته وي، چې بل گن پسي نه راخي، نو هغه نه ليکو.

پورته د هر کور لاندي تاسو هغه گن لوستلى شي، لکه د دريم لښتكى کي سلزريز کور کي ٨ دي، نو د دي گن ارزښت اته سوه زره دي. په دويم لښتكى کي په لسيز کور يا ځای کي ٣ دي، نو دا د دي گن ارزښت دېرش دي او داسي نور.

گئون: د ګنلو له لاري چې د یوی دېرى توکو څومروالی راکوي، دا د دي دېرى دتوکو له گئون جوړه ده، چې مور ورته تراوسه تعداد - چې د پښتو تربیپوهېډنه يې څومره والی دی- وايه، وايو

ځني کسان په ځانګړي توګه کوچنيان د ګنلمرستي لپاره د لاششمېرونې (د ګوټو شمېرلو په مرسته) څخه کار اخلي.

د دي موضوع د لا دېرو روښانولو څخه تېږدو او په دي بسيا کوو.

ګن: په یوه ځای کي چې یو څه شيان دېر سره یو ځای شوي وي، نو وايو، چې گن کسان راتول وو، نو باید فکر ورته وکړو، چې دا به همغه د عربي متعدد نه وي؟

ګن (زيات يې گئونه) هغه څهدې- لکه پورته مو چې ګوټه ورته ونیوله - چې ګنل پرې کېږي.

گنون: نن غوندي ته گن کسان راتول شوي وو، چي ومو گنل، گنون يې تر ۲۰ اپوري رسپد.

مور په ورخني ژوند کي وايو يا زموره خني کسان يا ليكونکي، چي په گن شمېر خلک راغلي وو. دلته موخه هم د شمېر خخه زماپه اند دا گن دی. که ووايو، چي نن ... گن کسان يا بېر گن کسا ...، نو هم موخه پوره کوي.

## شمېرل: الماني يې recknen اگرېزې يې

To comute;to reckon;chage; estimate; to sum up, to value نورهم وو

..... گنونو سره شمېرل کيري. داپه دي مانا، چي دا گنونه د ارونده کارونو يا نښلونو له لاري سره شمېرو، داپه دي تري پوهېنده چي دا کمبېت، وبش، زياتون، ھل، رېښه نیول، اېنتېګرال او داسي نور چي مور سرته رسوو، نو گنونه سره نښلوو او دا شمېرل دي.

د گنونو سره شمېرل:

دا گنونه چي يو په بل زياتوو، يا يو له بل کمoo، يا وبش، تري راپېلدنې (مشتق) او نور، نو دا کارونې په شمېرپوهنه کي څه بولو؟

دا په دي ترېپوهېنده، چي د گنونو سره يو کار يا شمېرپوهنیز کارونه سرته رسوو، چي همدا د گنونو سره شمېرل بولو.

د گنونو نور ډولونه:

که مور څلور افغانۍ ولرو او پنځه افغانۍ راباندي پور وي او داڅلور افانۍ پهپور ي ورکړو، نو له څلورو پنځه کمoo – نورو شمېرنیزو کارونو څخه يې تېږدو- او داسي يې ليکو:

$$4 - 5 = - 1$$

دا ۱ خو پیداپښتي گن نه دي، نو له دي امله دا گنونو چي پیداپښتي گنونه ورسره شي تولګنونه غزيرې او تولګنونه داسي ليکو.

تولګنونه:

{...-4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5 ....} دا د تولگنونو دېرى ده.

راشنل گنونه: هغه گنونه، چي د تولگنونو د ماتو په څېر ليکل کيري يا ليکلکېدى شي.

ما دا هوښيار گنونه بللي. دا ناخiali هم بللي شو، چي ابراشتل يې بیا خiali گنونه وبولو( پسي راحي)

Das rationale Denken  
Der Mensch als rationales wesen  
هوښيار په فکر سه او يا موخور.

Ration هره ورخ د خوراکي موادو وپشل شوي دېرى.

دا گنونه داسي ليکو:

$$\frac{a}{b}$$

په پورته کي دا مات دي، چي دا پورته کربنه يې نئبنده ده، پنځه ماتباندي او دا اوه يې ماتلاندي بلل کيري. مور ورته صورت او مخرج وايو، خو زه نه پوهېرم، چي له دې څه پوه شو يايی ترپېوهېدنه څه ده.

له دې نو څه پوهېرو؟

دلته د بېلګي په توګه يو یووالۍ (مور به ورته وايو واحد، خو ناسم دي، ځکه دا یو نه دي) په اوه برابرو برخو يا تونو وپشل کيري او پنځه تري اخستل کيري. لکه که یو درمند ولو او دا درمند د بزگر او خاوند منځ کي داسي ووپشل شي، چي د درمند د اوه برخو څخه پنځه برخې دې بزگر ته ورکري، نو داسي يې ليکو.

لوستل يې: پنځه پر اوه يا پنځه له اوه او يا پنځه اومه، همداسي که ولو:

نو دا هم داسي لوں: پنځه دېرش په سلو يا پنځه دېرش له سلو او يا پنځه دېرش سلمه (له شل کاله را په دي خوازمور دېر ژبې، هان او نور ليکوالان دي ته دېر ناس پنځه دېرش سلنډه وايي، چي د ژبې او شمېرپوهني له لاري سره دېره بېلارې ده. زه تل دا هيله کوم، چي داسلنه نه شته).

گوری چي پيداپنти - او تولگونه هم د دي گونونو برخه يابنهبي بر خبرى ده، چي هر يو بي يو ماتلاندي لري.

يو بل بول مات هم لزو، چي هغه لسميز مات بلل كيري او داسي يي ليکو: لكه څنګه چي ورسره بلد يو، له کين بنې لور ته:

0,378 دلته په دي گن کي په یوبز کور يا ځاي کي صفر ده، پسي لسميزه نخبنه ده پسي داسي لوستل کيري: دري، اوه، اته او ...

څه تري پوهېرو؟

په لسميزو ځایونو کي له کين بنې لور ته لومړۍ ځاي لسميز ، دويم ځاي سلميز او دريم ځاي زرميز او دا سې نوردي. دا په دي تربیو هېدنه چي درې لسميز اوه سلميز او اته زرميز دي. له دي داسي پوهېرو، چي دري له لسو، اوه له سلو او اته له زرو. داسي هم په ناورخني بول ويل شو، چي درې سوه اته له زرو څو که دا په دي بل مات غواړي واړوی دا بيا داسي ليکو:

$$0,378 = \frac{378}{1000}$$

او دا مات يي داسي يي لولو: درې سوه اته اويا پر زرو يا درې سوه اته اويا زرمه

(Shmberپوهنیز) اپراشنل گونونه ، گونونه چي یواحی د ناپاڼي لسميز مات په څېر لیکلکېدی شي  $\pi$  ;  $e$  ;  $\sqrt{2}$  ، او نور. اي د اویلر گن او پې د ګردی گن بل کيري. چي دا په لسميز مات ناپاڼي ليکنه لري او نه پري کيري. دا گونونه یاخالي او يا ناهوښيار گونونه بلل شو.

د دي دوارو گونونو پېريو تولني ته ريل يارېښتوني گونونه وايو.

او دا نو دا مور چي ورسره شمېرل کوو، د دي تولو گونونو پېريو تولندېرى ده.

يادونه: زمور د دري ژبي شمېرپوهنیز و ليکنو کي يي، چي په پېښتو مو هم همداسي تري رانیولي دا ناطق او غيرناطق اعداد بولي. نه پوهېرم، چي په کوم دليل او يا به په عربي کي همداسي بل کيري. ورانديز: که هوښيار او ناهوښيار گونونه يي وبولو، هم موخه ور او هوښيار به وي.

دا وى ګنل او اړونده ويونه يي باید له لاسه ورنه کړو: مور په شمېرپوهنې کي دا ګنل نږدي د شپرلو له پاره له لاسه ورکړي يا د دي وي له منځه تلل مو لا د پخوا پېل کړي،

خو دا باید بېرته راوگرخو په هغه خپله اړونده کړلوا سره. هغه چې په درې کې ورته شمردن د شیانو د خومره والي لپاره کاروی، مور هم په پښتو دي ګنلو ته شمارل يا شمېرل وايو، دا په دی تري پوهېنې، چې هغه خپل ګنل مو دي شمېرلوا لپاره له لاسه ورکړي.

يادونه: که یو وي ډېر وخت ونه کارول شي او په ځای ېې بل وي وکارول شي، نو دا وي بیا له ژبې ورکېږي، نو راځۍ وهڅېرو، چې دا ګنل راخخه ورک نه شي.

لند بیا:

ګنل : د یوی ډېری د توکو د خومره والي اوڅو موالي د څرګندولو لپاره دا شیان ګنو. دا مو تل لرده.

ګننه: د ګنلو نوم یا سبستانتیو (دا مو هبر کېږي یا نه لرودل)

ګن(ز. ګنونه). هغه څه چې ګنل بری کېږي (دا نه لرو یا مو هبر کېږي).

ګن (څه شیان یا کسان، چې یو ځای راتول او یو له بل سره تنګ ځای په ځای شوي یا ځای نیولی وي) لکه: نن په غونډه کې ګن کسان یا ډېر ګن کسان (د ګنېمیر څخه څه نه پوهېپرو) راغلي وو. دا مو لروده

ګنون: تعداد یا انگرېزی او الماني Anzahl, Nummer (دا ورځنی نه دی، دېام ور دی)

ګنې: شماره . دا مو لروده.

ګنځښه: ګومان می دی، چې دی ته رقم او ارقام وايو(؟). زه نه پوهېپرو، چې د ارقامو تري پوهېنې همدا ده، که څنګه؟

يادونه: زما ليکني داسي راته بربېني، چې زه به سوچ بوچ ځانله وم او ځانله یم هم، له دې به دا لاس ته راوړنه ولرو، چې زما مغذ به څه سم کار نه ورکوي. که داسي وي، خو دا تېر کار شوی، تاسو می ورسره ستړې کېږي یاستې نو له دی وروسته به نور - که تاسو دا زما د ليکنو لوستونکي غواړي. که څه هم نور څه نه شم کولی خو نور به له ليکنولاس واخلم.

يواځنی هيله می دا ده، چې څوک راسره ستړې شوي نه وي.

دا یو څو غونډالي دي هم په ورزیاتې وي:

Also, es gibt keine größte **Zahl**

So there is no largest **number**

نو، خورا ستر گن نه شته.

Das ist der Abstand zwischen jeder **Zahl** und dem Mittelwert

This is the distance between each **number** and the mean

دا د هر گن او منځ ارزښت منځ کي واتن دی

Lassen Sie mich die **Zahl** errechnen

So let me get the **number**

اجازه راکړۍ چې گن یې وشمېرم. او د انګربزې ژباره به یې داسې وي: اجازه راکړۍ گن رواخلم يا راو باسم نور بنه یې : لاس ته راوړم.

اروا بناد پوهنواں ډاکټر ګل حسن ولیزې ته

کاسوس يا حالت: Kasus

يوه پېلیادونه: زموږ ليکوالان او ژپوهان په دی پسي هم ګرځي، چې دا ويبي بنکلی برښني او دا بل دومره نه. ګورى ژبو کي نه بنکلی او نه نابنکلی شته، يا دواړه په کي شته.

د حالتونو په هکله مې د الماني په مته څو ليکنې کړي، خود نورو ليکنې مې په دی اړوند ونه ليدي او نه پوهېرم، چې دا حالتونه سم څېړل شوي وي، په خواشينې وايم، چې دما لاس ته نه دي (نېږدي مې ليکلې وي، تر لاسه شوي نه دي، چې د، تر، سره ناسم دي) راغلي. له دي امله بي بیا ستاسو مخ ته برد، چې مرسته وکړي او پوه شو، چې موږ په پښتو کې څو حالتونه لرو او کوم دي.

پېژند د الماني ژبى د حالت: حالت يوه گرامري کاتېگوري (پېژند لاندى كتل كىدى شي) ده، دا په دې پرېپوھېدنه چي يوه کاتېگوري د نوميز وييدولونو او رېدنه يا بنه بدلىپنه كى. دا د يوي غوندالى بلواكوالى په گوته كوي، يا د يوه ويي په واكمى كى وي، يا بېلاپېل ادوربونو دندي په گوته كوي. دا گراماتيکي کاتېگوري د يوي ژبى جورېشت تىرى، وييونه او غوندالبرخى، په بېلاپېل توڭىي وېشى.

يادونه: دا، د نوميز وييدولونو او رېدنه يا بنه بدلىپنه، په الماني كى په دې پرېپوھېدنه ده، چي په الماني، نوميز وييونه خپله بنه بدلوى او له هugi بدلىدو يا او رېدو سره سرى دا حالتونه پېژنى يا دا حالتونه ترى روبسانه كىرى.

د ليكىني پاي وگوري..

کاتېگوري:

پېژند: يوه گراماتيکي کنېگوري د يووالو (لكه نومونه او كرنە) يو تولىگى دى يا نخبى (لكه د بېلگى په توگە گنون (تعداد) او حالت)، كومى چى د غوندالو يو گە خوي سره لرى. دا د ژبى، چي مور د يو له بل سره پرى غېزىرو، جورېشت تىرى دى.

حالتونه چى مور ور سره همدا له پىلە دېپنتو په حالتونو هم په كى فكر كوو:

په الماني ژبه كى مور څلور مورفولوجىكى (د سوبستانسىو ويىينه او ارتىكل په نخبى كوي) حالتونه پېژنو. دغه څلور حالتونه به مور د دېپنتو لپاره – په انده توگه - هم وڅېرو او و به گورو، چى ځنگه دا په دېپنتو كى راھى او يو له بل سره به په كى مرسته وکرو.

حالتونه په الماني له دې امله لاندى راوىم، چى په الماني پوه هم راسره مرسته كرى شي، كه ما چېرته تېروتنى كرى وي او يا نور څه پرى ور كوموی يا زاتوي.

- den Nominativ, 1. Fall, Wer/Was-Fall
- den Genitiv, 2. Fall, Wes(sen)-Fall
- den Dativ, 3. Fall, Wem-Fall
- den Akkusativ, 4. Fall, Wen/Was-Fall.

Beispielsweise ist in dem Satz

„**Die Frau** gibt **ihrem Bruder** **den Hut** **ihres Mannes**.“

*Die Frau* das **Subjekt** (im Nominativ), *ihrem Bruder* das Dativ-**Objekt** (= Ergänzung im Dativ), *den Hut* das Akkusativ-Objekt (= Ergänzung im Akkusativ) und *ihres Mannes* das Genitiv-Attribut (= Ergänzung im Genitiv).

په الماني کي دا حالتونه د پښتو سره بنه روښانه کيري او مور به د پښتو لپاره هم ورڅه ګئه واخلو. مور به همدا د الماني په مرسته وڅېرو. چي دا د پښتو سره سر خوري او که څنګه.

د پښتو لپاره مي وړاندیز دی او روښانه یې ستاسو مخي ته بردم، چي اندونه مو راسره ګډ کړي.

د الماني په مرسته، چي تول سره په وغږېرو، چي څه ورزیات او یا کم کړو، نه، چي څه تري کمېري او یا ورزیاتېري. دا په نورو ژبو پوه پښتنه هم هرومو مرسته کولی شي په تېره هغه کسان، چي په روسي ژبه یې زدکړي کړي وي او بنه پري پوهېږي.

۱ - نومیناتیو یا نوميز، لومړی حالت، څوک *wer*, چا *were*, څه(شي) حالت

څوک راغي. چا وویل. څه (شي) مات شو.

په پورته پښتو کي ګورو، چي هغه کړنوبيونه هم سره بېلېدې شي، د کوم لپاره، څوک راخي او یا چا.

۲ - جینیتیو یا خاوندوالي، دويم حالت، د چا *wessen* - حالت

د چا کور.

۳ - داتیو ، درېم حالت، له چا، چاته *wem* - حالت

ميز دي له چا څه واخست؟ ميز دي چا ته ورکړ؟ ميز له چا سره دي؟

که دا داسي سم وي، نو دا به زمور دېري ستونځي اوبي کري.

۴ - اکوزاتیو، څلورم حالت، څوک (؟) *wen* - حالت

تا خوک وواهه؟ تا خه وویل؟

دا خوک او خه (شی) د لومري حالت سره گد دي او په دي حالت کي ،، چا، نه شته.

له پورته جورښتونو سره مور خپلې ستونځي پېژنو، چي کومي دي؟

د بېلګي په توګه په لاندي غونډاله کي:

بنځه د هغې د مېړه خولۍ د هغې ورور ته ورکوي.

بنځه (خوک) سبجكت (په نوميز حالت کي) د هغې(د چا)، د مېړه (د چا) جنیتیو – اتریبوت (په جنیتیو کي پوره کونه) خولۍ (څه شی) اکوزاتیو- شی(په اکوزاتیو کي پوره کېدنه) د هغې(د چا) ورور ته (چاته) داتیو- شی (په داتیو کي پوره کېدنه)

دلته به د له... څخه او له... سره لېن وڅېرو.

زما پخوانیو لیکنو کي او همداسي زما په اند په اندوم، چي دا ،، له...څخه، او همداسي ،، له ... سره، اريکويونه – یا څېرکومپوزیشنونه دي يعني یو څه په غېر کي نيسې، دا په دي پرېبوهېدنه چي مخ او پسې راحي، خود دي لیکنې سره مي اند ګومان کرم ، پوهنیز به وي – داسې شو، دا ،له، د، له ما، -هجه،-تا، سره د داتیو نومحای نیوی له امله دي، دا په دي تري پوهېدنه، چي دا ،، له ما، له تا، له هجه او نور، سره راحي .

زه د مخه په دي اندوم، چي گوندي دا د الماني from، mit او انگربېزی with دیکړه اندول به ،، له ... څخه، له ... سره، وي، خو دا اندول يې ،، څخه او سره، دی.

راسره، درسره، راڅخه، درڅخه، ورڅخه،

په پورته کي دارا، در، ورڅخه داسې نومحاینیوی دي، چي د هغه داتیو لپاره راحي، دا په دي تري پوهېدنه چي : را = له ما، در=له تا او ور=له هجه، له هغې (څخه، سره) دي. په دي هم باید وغږېرو.

هيله:

له گرانو لوستنکو خخه هيله کوم، چي په دي هكله ورته لينکي چبرته پيدا کيري، له ما سره يي گدي کري.

پاي يادونه: په نورو ژبو يا الماني کي دا نوميز نومحایانيوي بنېي بدلوي، خو په پښتو کي په دوي د حالت سره سم په نوميز نومحایانيوي څه ورزیاتيری.

که تاسو نور ورانيزونه لرى او د سمون لپاره يي لابنه مرسته کوي، نو ځانونه تري مه ژغورى، خو په هر حال باید زما په اند ځانونه یوې لاس ته راوري نې ته سره ورسوو.

هغه له نورو ژبو خخه راوري نې هم اريېنى دي، چي که گران لوستونکي برخه په کي واخلي او دا موضوع یوه بنې پايله ولري.

نور ناسمونونه هم ورسه سميري: که سره هم اند شو، نو دلته به هغه زياتي ستنتوچۍ اوبي شوي وي، بیانو دا ،تر، هرو مرو له دي ځایونو خخه ځللوو، چي دا اوس يې په دي ځایونو ناسم کارونه باندي پوهېرو، خو نه يې سموو.

## درېبیو ؟

ما داخو ورځي د مخه په ، شمېرل او ګنل، یوه لينکه کري وه، خو د وخت سره تل نوي خه مخ ته راهي، چي هغه ناسم وي او باید و څېرل شي یا څېرل شوي وي.

لولو:

، تر راتلونکو درېبیو ورځو .... ،

نو:

درې ورځو او که درېبیو ورځو ...؟

زه له دي امله دي څېرنې ته اړ شوم.

دمور دېر ژېپوهان په دي اند دي، چي یو څه څنګه وايو، همهغسي يې باید ولېکو. دا دوي په دي پېږي وېښه هم بولي، چي څنګه يې دې لولي ، نو همهغسي باید ولېکل شي او که له بل سره توپېر ولري، نو دا به هم وي.

بېلگە بە يى پە گىونو كى راويرم: زيات ژبۇھان او هم نور لىكوالان دا دريم داسى لىكى: درىيىم او كله كله ان درىيىم هم لىكى. دايوه تە بە يوه ، ي ، بىپنى او دى بل تە دوه(دوي) او ان بل تە بە يى درى، نو يوه انارشى منچ تە راغلە.

زە چى ۳ م لولم، نو ھېخ وخت مى باور دانە دى، چى لە يوي ، ي ، خخە دى دا زيات وي، ھكە ۳ خو درى دى، چى بىبا م ور سره تىل كىرىي. خنگە چى وي هم پە هر ھە كى يوه لار شتە، چى لىكونكى پە ھەمەغە لار باید لار شى.

مور دا پە گىونو او تورو لىكۇ:

- ۱ - م (يوم)، ۲ - م (دويىم)، ۳ - م (درىيىم) (ماتە دلتە بلە، ي، ارىيىنە نه بىپنى).
- ۴ - م ھلورم او نور. گورو، چى د ھوموالى ھر گن پسى يو - م نېنىلى يا تېركىرىي. ، ، ، تېرنخىنە دە او پە پېنتو كى داسى دود نە دە، خو بلە لار مور تە هم د دى سمون لپارە نە شتە او ھەدا لار دە، چى مور باید پېرى پوه وو.

زېبە هم لە پېداپىنتە لار لرى او دا لار دچا پە خوبىنە نه وي، چى د چا ھە زرە غوارىي، ھەنسى يى ولېكى.

او س راھو ، درى او درىيىو ، تە

گۈونە لە ۱ پورتە پە ۱ تىل ورزىاتىرىي او لە دى سره شىان گىنو، دا پە دى پېرى پوهەنە، چى ھۇوالى او ھوموالى يى ھان تە روپانە كۆو.

مور لرو: د ورخى زيات ورخۇ دى دلتە پە ورخ نورى ورخى ورزىاتىرىي، نو كە پە ، درىيىو، يانور هم ناسم ، درىيىو، ولېكۇ، پە درى بە ھە ورزىات شى او ھە بە ورزىات شى، نو كە هەغە يو گن وي ھلور بە شى او ورپىي او كە گۈونە نه وي، نو ھە شى بە وي؟.

دلتنە درى يواھى د ورخۇ گۈن پە گوتە كوي او نە د درى زياتون. كە دا پە فکر كى ونيسو، نو دا د دوه يېڭانو ستۇنخى بە هم ورسە اوپى شوي وي.

لومرى: دا درى پېپىلە د يوه زيات دى، نو نور سره زياتىرىي نە. سە يى: .. درى ورخۇ كى... ورخۇ د ورخى زيات دى او داچى زيات دى، زياتوال يى ھەدا درى دى او بىس.

دويىم: گورى گرانو لىكوالانو دا پورتە درېبىو ... نە، درېبىو ... سره لېككىلىكى كىرىي. هەچېرتە يو ھە مە زياتو. د يوه ھە نوم لە يوه ھە دزياتو ھۇوالو لپارە دېبلارى لە لارى يو ، و ، ورزايتىرىي او نە نور ھە پىسى هم. تاسو بە يى د دوه يېڭانو سره لولى، خو زە پە كى د دوه، درى يا چېرىپە يېڭانو نە دا چى ارتىانە گورم، دا ناسم هم دى.

د شمېرپوهنی اړوند: مور په غوندو کي وايو، چي لسکونو، سلګونو یا زرگونو کسانو برخه اخستي ده. دا په دي پرپوهنده چي څو لسو، څو سلو او نور.....

مور دا په لوټونو کي لرو، دوه ګون، پنځه ګون، لسکون او نور...

که څوک ووايي، چي درېګونو ورڅو کي، نوله دي دا پوهېرو، چي دري، دري ورڅو کي یا په هرو دري ورڅو کي.

## ۱۵ بشپړاند ته

دابه هم په دوه برخو کي روښانه کرو:

لومړۍ: ۱۵ بشپړاند:

یوه بله ليکنه کي لولم: ... ۱۵ بشپړاند... دلته هم ګورو، چي ۱۵ یو ګن دی او دا د بشپړاند سره ۱۵ په دي پرپوهنده دی، چي ګوندي دا بشپړاند - چي هر څه وي - ۱۵ دی، خو ګومان می دی، چي دلته موخته تري بله ده او هغه دا چي د ۱۵ سره تړلی یو بل څه شته، چي څانله نه ليکل کيري. دلته د ليکونکي موخته د کوم قانون یا بل څه پنځسلمه ماده ده او دا داسي ليکو: ۱۵ - م بشپړاند، چي دا یې موختار څوموالی دی.

دويم: بشپړاند:

په پورته کي ځما په اند دا ليکونکي د بشپړاند سره د یوی قانوني یا دبل څه کومي مادي بشپړونکي او یا بشپړبدونکي ماده غواړي په ګوته کري، چي ځما په اند به یې بنه داوی، چي ليکلکي وي، د ۱۵-مي مادي بشپړونکي یا بشپړبدونکي او نه بشپړاند.

ولي؟

که دا - اند زمور ليکوالانو کتلې وي او دا کار خو هرومرو شوی، نو پېر زر به دا ليکاندان خپل بنار ته تلونکي ملګري تلاند او له هغې ځایه د میوو راواړاندان کري، چي بیا یې بېرته سماندانو (موخته تري سم اند، چي ګوندي اند سم وي، نه ده) ته پوره هڅي هم ستونې حمني وي. د دی غونډالي به راته پېره بخښنه کري، بنه نه برېښي.

زه په خپلو ليکنو کي دا تل يادوم، چي ژبه دچا د خوبني سره باید بدله نه شي او ژبلاړي تل باید په پام کي ونیول شي، نو که دا بشپړاند بیاد هغه د موخي له مخي بشپړونکي یا بشپړبدونکي ولیکي، چي کوم یې موخته ده.

گوري پښتو ته زموږ ليکوالانو د سلم په ځای سلن رانباسلى، چي تول اوس په همدي ناسمون کي راګيردي او اندېي نه پري رسيري يا يې سر پري نه خلاصيري او دا د شمېرپوهنى له لاري سره هم پوره مخامخوالى دی.

د بشپړاند نوري ستونځي او لار وربکېدل:

مور بشپړونکي - که د کوم قانون ماده وي- او بشپړبدونکي لرو، چي یو له بل پوره توپير لري.

له بشپړاند څخه نو موخه اوس کومه ده؟

ایا دا ۱۵ -مه ماده پخپله بشپړېږي، چي بیا د بشپړاند په ځای بشپړبدونکي راخې او که دا د کومي مادي ۱۵ -م بشپړونکي ده. دې توپير ته دې دلته پام وي. نو هيله مې ده چې د ژبلاړي سره سم هغه خپله موخه ور څه ولېکو او د ژبې پیداښتی لار ته بدلون ور نه کرو.

گورو، چي دابشپړاند خپله موخه نه شي روښانولي او ناسم پوهاوی ورڅخه منځ ته راحې، نو داسي پرېکړه کېدى شي، چي دا په دوه پرېپو هېډنو دی او له دې امله ناسم يا غولونکي دی.

د کورني نومونو اينسلو لوپاره دا -اند پېرنې غور څنګي برېښي لکه بهاند، هخاند يا همدا بشپړاند او نور، خو دا نو بیا د دې کس خوبنه ده، چي څه دی؟

دبېلګي په توګه چي ايا د اوس بهاند دی، لکه او به شيدي او نور، دا په دې ترېپو هېډنه چې بهيرې او که دا دبېلګي په توګه بهونکي دی، چي اوښکي بهوي، لکه هغه غاز یاتښتونکي، چي اوښکي بهوي.

همداسي هخاند، چي هڅدونکي دی او که هڅونکي او يا بشپړاند یو څه بشپړوي او يا بشپړاند چې بشپړېږي.

داسي ليکني یواځي زما دي، چي يا د تېزو د ويستلو یم او يا غور پري وکړي. ليکني مې وګوري.

چي هر څنګه وي، ستاسو پرېکړي ته به خوبن شم.

## پښتو غني کول

پښتو غني کول او پښتو اړتیاور کول.

پښتو غني کول او پښتو اړتیاور کرھول دا دوه یو د بل سره مخامخ او په څټ اړیکې لري، دا په دې پرېپو هېډنې، چې که پښتو غني شي، نو اړتیاوي پوره کوي او که پښتو اړتیاوي پوره کړي، نو پښتو به غني شوي وي.

لومړۍ: څه تر او سه شوي یا نه دي شوي؟

دويم: نو څه باید وشي، چې د اړتیاو پوره کېدو ته ورسپرو؟

پیلیادونه: د پښتنو هغه زیاته برخه لا تراوسه خپلی زدکري په پښتو نه کوي، نو دا پیداښتني ده، چې بېرته یې په پښتو نه شي ورکولي، که استاد دی او که بل څه مامور. دوي له بنونځي څخه نیولی تر پوهنتونه هغه پوهنیز نومونه هم په پښتو نه زدکوي، نو هرromo پري پوهري هم نه. تر او سه خو داسي ده، چې ديو څه په پښتو پوهبدلو ته ان پښتون هم نه دی اړ شوي او د خپلی ژبې سره هم داسي د اړتیا په بنسټ مينه نه شي پیداکولي یا نه پیداکوي یا نه شي لرلی او زیات یې په دی اند هم دی، چې څه پروا لري، ژبه د پوهبدلو او پوهولو الله ده او بس، چې دا پوره تبروتنه ده. خبری راخخه اوږديري. زه هڅېرم، چې هرڅه لند ولیکم، خو نه کيري.

لومړۍ ته:

۱. داسي به نه وايم، چې په ژبه کي هیڅ نه دي شوي، خو مور تراوسه هغه بنسټيري زدکري، چې د بنونځي زده کري دي، په پښتو نه دي کري. دا به پښتو ته لې سټو غهه وېښني، خو دا تاسو له ساده ژبې، چې د کلو پښتنه یې هم وايي، نور څه په پښتو ویلي او په څه یې پوهريو؟

مور په پښتنو ئايونو کي پوهريو، چې دېلګې په توګه غوندوسکه، پندوسكه یا توب څه شى دی، خو که څوک هم راته ووايي، چې عرب دي ته کوره وایي، ورته خاندو او داسي وېښني راته ليونى برېښني، ځکه چې هغه څه چې په بنونځي کي مور په ځمککچپو هنه کي وايو، هغه کردا او غوندوسکي سره سر او کارنه لري. او یا که څوک ووايي چې کونج

ته عرب زاویه وايي، داخو هم درپوري خاندي او كه پروت ولاز ته افقى او عمودي وايي، دا خو نو لا نور هم پسي خرابپري. په بنونخى كي مو نه دي زدگري، چي د عربي مایع مور بهدونكى بولو، نو دا خو مور لبر د مخه ناسم اوبلن كري.

۱ . ۲ - د نوو ويونو جورولو كي، چي تر اوسه يا تر هugi مو نه لروده، زمور مشرانو پوهانو د ويار ور کارونه كري، چي دابه ورته دراتلونكى حوانانو هبر نه شي او ويار به يي تل وي.

سره د دي تولو کارونو منج كي تبروتني هم رائي، چي هغه هم د ويار کارونه دي، خو هغه تبروتتو ته يي، چي مور گوته ونيسو او داتبروتني په اوسي پوهنتوان باندي روپسانه کوو، نه دا چي دامو دي يواحى دنده وي، داييو اريين کار هم دي، خوك چي کار کوي، نو ناسمونونه به ورسره وي او د ناسمونونو سمول دانه په گوته کوي، چي زمور د مخکني پوهانو کارتowan او کار بي ارزبنته يا کم ارزبنته شي. د دوي کارونه به تل سترا او د ويار ور پاتي وي.

بېلگى: گوري درملتون، بنونخى بنونكى، زده کونكى، پوهنتون، پوهنتي داخومره بنكلى او په زره پوري نومونى دي او هر پينتون ورته پوره خوبنيرى، خو د دي بنه نومونو په ترخ كي كله، كله داسى يو نيم نوم لكه روغتون هم رائي، چي كه دا رغنتون، رغنى يا ناروغتون بالشوى وى نو هغه خپله موخه به يى بنه او سمه روپسانه كري وي.

۲ - په دي لند تبر وخت كي حنو ژبپوهانو هخي كري، چي د کوم وي په پري پوهېدنه يي په پينتو نه پوهېرى، هغو ته يي په پينتو غوبنستلى اندول پيدا كري، چي لبر ترلره يي په يوه كي زه هم وم.

-- مور خه کوو او خه مو د دي گام لپاره كري؟

-- پينتو سوچه کول او د دباندنبىو ويونو ، چي نه پري پوهېزو، په پينتو نومول، داپه دي پري پوهېدنه چي مور يى اندول نه لتيو او يو نوم ورته د پوهنiz بنسى او خېرنى خخه پرتە تاكو او له دي املە خنى ژبپوهان وايي، چي ژبه قرارداد دى، نو په خه چي پرېگره وشي، هغه بايد ومنل شي. په دي هكله لبر تر لره زه په دي اند نه يم او په پوهنiz دلايلو. په دي هكله مى ليكى شته.

ژبه پيداپىنت دى او پيداپىنت كي قرارداد نه شته، د هري بلي ژبي د پيداپىنتى وييونو اندول په پينتو كي شته او هغه بايد ولتول – او وميندل شي. دېر كم داسى نومونه او ويونه به پيدا شي، چي په پينتو اندول ونه لري

--- یوه بله ستونخه چي مور لرو، هغه داده، چي پښتو سوچه کونه غواړو، خو که خوک هغه پوهنیز څه په پښتو اندول ولیکي بیا وايی، چي دا لیکنه ستونخمنه ده او خوک نه پري پوهیري. دا چي تولیزه کيري، وخت غواړي، دا په دی پرپوهېدنه، چي د خپلې ژبې د ويونو تولیزو وال وخت غواړي، خو زه په دی اند نه يم، پښتو ويونه، چي هرڅنګه هم وي، پښتون پري پوهېدلۍ شي او پري پوهیري.

بېلګي يې:

دمور پښتو پوهانو غونښتل د عربی مایع لپاره پښتو نوم پیدا کري، نو په هغې يې پرېکړه وکړه، چي دادي او بلن وي، چي ما يې په همغه وخت کي هم مخامخوالی وکړ، خو د پرېکړي خبره وه.

دي ته به گوته ونيسم- لکه تل- چي د داسي لبر د شيانو يا تنوونو د خوي له مخي د ما لپاره اندول په پښتو کي له پداېښته شته او دا بهدونکي دی. دازه نور نه غزوم، په دې هکله مې لیکني شته او په پوهنیزه لار دېداېښت له لاري سره سم اباد دي.

کله کله داسي کيري، چي یو کس - په خپله خوبشه، بي له دې چي په پسي راتله او ناسمونو نو يې پوه شي- د یوه شته وي لپاره یو بل وي ددي وي د تخریب په بنه ياد تخریب سره سم پیدا کري او هغه بیا دېر زر زمور د لیکوالانو او پښتو پوهانو، بي له دې، چي فکر په کي وشي ياد ژبلاړ له لاري ورته پام وشي، ومنل شي لکه د سلم په ځاي چي سلن وايی او داله هره اړخه، که شمېر پوهنیز او ژبې پوهنیز وي ناسم او پوره ناسم دی. (په دې هکله مې لیکنه شته). دا باید ووایو، چي د مور د لیکلوست خاوندان ناسم ويونه دېر زر خپلوي او کاروي يې، لکه همدا د مخه سلنې او اوبلن.

دویم : نو څه باید وشي، چي د اړتیاو پوره کېدو ته ورسیرو؟

دویم ته: د هیواد او همداسي ژبې وده خو تل د حکومت دنده ده. دا چي دمور ستونخی لا تراوسه ډېرې دې او حکومت مو د دې جوګه نه دې، چي داسي اړیین کارونه سرته ورسوی، نو باید دې ته يې اړ کړو او دا روغا غونښتني وغواړو.

نو څه باید وکړو:

۲ . ۱ - د ژبې وده د حکومت په څلور دیوالی کي.

د ژبې د ودې لپاره هڅي- لکه گوته مو چي ورته ونيوله- هممھال باید له بنونخی پيل او پوهنټونونو ته ورسیږي.

نو خنگه:

پیل به د لو مری تولگی څخه تر پوهنتون پوري غبرگی مخي ته بیايو. اوس مور په هر مسلک کي په هر حای کي پوره توان لرو، چي هر څه مو په پښتو کولی شو او دا باید په پښتو وي. دا چي باید په پښتو وي، نو د دي پربیو هېدن څه ده؟

مور باید د بنونځي او پوهنتون کتابونه په دا تراوسه ورسه بلده پښتو نه، چي مسلکي نومونه مو پښتو نه وي. دا مسلکي نومونه باید پښتو شي، دا په همغه اندول پښتو، دا په دې پربیو هېدنه چي د بېلګي په توګه په شمېرپوهنه کي دا ضرب زبانی په پښتو وارول شي، نو څه به ورته ووايو؟

که دا له فارسي همداسي په پښتو اندول وارورو، نو د ، ژب - یا ژبني ضرب يا څل به مناسب نه وي. مور خو اوس په نورو ژبو هم پوهېزرو، هغوي کي گورو، چي هغوي څه ورته واي؟

د الماني اندول پښتو کي ، یو څل يو، دی او دا پېر مناسب بل دی، ځکه ضرب زبانی ، د ژبي څل، بنه نه راخي.

نن زمور پوهان په داسي حالت کي دي، چي دبنونځي هر عربي وي د نورو زده ژبو په مرسته یا خپله د عربي په مرسته، چي په عربي پوه وي یا په عربي پوه څخه وپښتل شي، په پښتو کولی شو. له دې سره مو لوستنه پېره ساده او زر پوهور کېدي شي.

ما په خپلو ليکنو کي توله کته له الماني څخه لاس ته راوري یالخستي، چي - گومان مې دی - بنه اندول هم تري لاس ته راخي.

دمور لپاره تولي شونتنياوي اوس شته، مور د مسلکي ادبیاتو میندلوا لپاره اړیین نه یو له کوره ووحو- په دېره بختنې، چي دا ليکم، پوهېرم، چي شمېرونې ته لاس رسی بایدولرو، خو دا کسان، چي داکار کوي یا یې کولی شي، هغوي ورته هرومرو لاس رسی لري- دا اوس کورته راته راغلي او دا هم شونې ده، چي د هري ژبي ويونه په بله هره ژبه پیدا کولی هم شو.

زه له الماني ژبي څخه په دي وپوهېدم، چي کرة باید غوندوسکه یا غوندارۍ وي، چي په وروسته کي مې بیا له الماني څخه دا هم ومونډله، چي د فوتیال یا الماني فوسبال اندول په عربي کي ، کرۀ القدم، دی. دا هر څه اوس په نږیوال جال کي شته، په کور کي ورته لاس رسی لرو.

له تولو هغو کسانو، چي په وتلي بله ژبه پوهېږي، لړ تر لړه دا مرسته وکړي، چي د خپلې ریښې دا د لوړنیو تولګیو مسلکي ويونه په پښتو کړي، چي یوه وره دکشنري تري جوره شي.

لند: دېښتو وده په دي پرېپو هېډنه چي مسلکي وييونه دي په پښتو شي، چي هرومرو اسان دي. له بنو نهی تر پوهنتون او وراخوا.

بوه بېلګه به له کور راورو: پوهنتنه به دا وي، چي مور به د انگربېزې په سویچ يا الماني شالتر بنه وپوهېږو، چي په دي ژبونه پوهېږو او که په پښتو یې، چي له دي ژبو یې اندول پیدا کړي او دا یې هرومرو شته.

که دا له الماني او انگربېزې په پښتو وژبارو، نود دي اندول تروني دي، که داخوک غواړي او که نه. دا دوه برپېښناورونی سره تري او همداسي بېلوي، خو له ترنبېلوني څخه یې دا تروني لند او بنه دي.

زه په دي اند یم، چي هر څه په پیدا پښتې توګه بله ژبه کي شته وي، په پښتو کي هم شته.

ما شمېرپوهنه په پښتو کړي او داسي څه فزيک او زمور پښتنه وايې، چي پري پوهېدل ستونځمن دي.

دېر وبخښي، ما نه ده په پښتو کړي، ما یې د دبانديو ژبو څخه اندول په پښتو پیدا کړي. زه په دي اند یم، چي پري پوهېدل ستونځمن نه دي، خو نابلد او دا نابلديا پرپښول پڅله ستونځمن کار دي.

يوه هيله او دېره اړينه هيله به داوي، چي ويونه به توکلي نه جوروو، چي ګوندي دا بنه دی يا دا. ويونه باید په پوهنیز بنست ودان وي او د بلې ژبي سره هم اندول او خپله موخه بنه روښانه کړي، که نه راڅخه خروبيړي.

لند:

۱. ۱ - پښتنه باید خپلې زدکري او ورزدکري په پښتو وکړي او په هرځاي کي ورته دا امکانات باید برابر وي. دا د امکاناتو شتون قانوني امر دي.

۱ - مور باید خپلو د بنو نهی او پوهنتون کتابونو کې هغه ويونه چي عربي او یاد بلې ژبي وي، په پښتو اندول ولیکو او دا کار کېدونکي دي. دا داسي ويونه دي، چي په هغه پېژند یې پوهېږو، خو په پرېپو هېډنه یې - چي څه ده - بیا نه پوهېږو.

۱ - مور باید خپل کتابونه همداسي مسلکي کتابونه - له بنونخي نیولي تر پوهنتون پوري  
د مسلکي ويونو سره په پښتو کرو، دا په دي پرپيوهېنې چي کتابونه په پښتو او هر  
مسلکي وي ته هم پښتو اندول ولټوو. داشته، پرته له دېرو کمو.

۲ - هغه ويونه چي بلې ژبه ته هم نوي ننوتي وي، هغه يا همهغسي او ياد هغه څه د  
خوي سره سم ورته څه پيدا کرو او يا يې لړو ترلړه په لیکنه کي شننۍ روښانه کرو.

۳ - ځني ويونه او نومونه د تخنيکي نوبنت او د تولني د ودي د ارتياو په بنسته منځ ته  
راجلي، هغه باید همهغسي وي، لکه ستاندارد. نه پوهېزم، چي عربي معیار هم همدا  
ستاندارد دي، که څنګه؟

زما تجربه: زه لوره کوم، چي د حان بنوبل نه دي. مور هر پوهنېز څه په پښتو او اندول  
پښتو ليکلې شو او په ژبه کي مو شته. ما دا کار شمېرپوهنه کي کړي او د شمېرپوهنه  
څلوبنت کتابونه مې له بنونخي تر د پوهنتون زدکرو پوري موخه ور سرته رسولي او  
همداسي په فزيک کي داسي لړو څه هم د درې کتابونو د ژبارې سره.

همداسي که دما ادبی او د ژپوهنه په هکله او د پښتو ژبلاړ(گرامر) وکوري، نو و به ويني،  
چي په خپله ژبه کي هر پوهنېز څه پوره کېږي او و به ګوري، چي دما لخوا دباندي ويونه  
دېرکم کارول شوي.

که تاسو له ما سره په دي کار مرسته وکړي، ناسم څه په کي سم کرو او يا دا د ما ملاتېر  
وکړي.

هيله ده، چي د یوه زاره افغان مشوره مو زره بدې نه کري او هغه دا ده:

د ژبي وده مو بي له یوې دباندي ژبي د بنې زده کري پرته ناشوني ده، نو:

۱ - د خپلي ژبي په څنګ کي مو باید د باندې بله ژبه لکه انګربزې بنه زده وي.

۲ - په هر مسلک کي باید مسلکي کسان بنې ژبارې وکړا شي.

۳ - په نورو ژبو کي له پېداښته شته ويونه زمور ژبه کي هم شته او هغه باید راپیدا شي.

۴ - که دباندې وي هرومرو باید راشي، نو هغه باید په پښتو د بنې پوهېنې لپاره روښانه  
شي.

## ډاکټر ماخان مېرى شينواری

### د افغانستان د علومو اکادمی او پوهنتونو پښتو څانګو ته په درنښت!

د افغانستان د علومو اکادمی پښتو څانګي او د افغانستان د پوهنتونونو پښتو پوهنځيو ته له دي پرانستي ليک سره په ډېر درنښت داهيله لرم او د یوه سپینګيري په توګه هيله او سوال ورته کوم، چې:

- که څه مو له لوړۍ پېل څخه په فکر بنه رانه غله، بیا هم دا یو څل ولولي، تاسو خو به لبر ترڅو هد داسي فکر څخه ازاد شي.

- دا یا په دي دول ليکنه راته په پښتو کي نوي بربني، نو له دي امله هم د پام ور باید وي او

- داسي فکر ونه کړي، چې داميږي یو سرزوزي، يا ليوني او یا سپینګري سېږي دی چې دژبي سره د مسلک له لوري سر او کار نه لري او بیا داسي ليکني کوي او اوتي بوتي وايي نو دا د وخت تېرول دي او بس.

- ما لبر ترڅو په دي اخرو نبودي پنځلس کلونو شاوخوا په هر اړخیزه توګه د پښتو او په څانګري توګه د پښتو د ژبلار سره ځان ډېر بوخت ساتلى، نو بیا مي هم هيله د، چې

- دما دا ليکنه په ژوره توګه وکوري، لکه د یوه شاگرد ليکني مو او ناسمونو نه يې راته په ګونه کړي او که سمه مو وميندله، نو هم دا نور بیا ستاسو د استادانو کار دي، چې سمون يې بیا څنګه ګوري او څه وړاندیزونه کوي.

ليکنه بیا ستاسو مخ ته ږدم:

### په پښتو ژبلار کي نوي ميندني او که....

پيل یادونه: ژبه پيداپښت دی او څوک په پيداپښت کي ګوتني نه شي وھلي او که دا کار وشي، نو هر موږو به ناسم وي. دا په دي تربیو هېدنه، چې ما هم دلته له ځان څخه څه نه دي

پیدا کري يا جور کري، هجه د پيداپست خخه راپیدا خه مي سره شنلي يا رومنانه کري، هيله ده چي سم به مي ميندلي وي..

- هيله ده، چي ويي لولى، مرسته وکري، د پينتو ژبلاري د ودي لپاره.

- په پوهنيزه خبرنه کي باید مخامخوالی(تضاد) نه وي، دا په دي پرېبوهېښنه چي باید رد نه شي.

نن د ۲۰۲۱ ز کال د مارچ ۳۱ م په دري بجو مي خوب کده وکره، د همغه خپل چرت له امله، خو دژبي په هکله مي ميندني (دما پهاد) وکري، چي له دي امله ورته خوبن يم.

دا ليکنه په خو برخو و بشم او په لاندي توګه يي له تاسو سره گدول:

لومړۍ: د ماپخوانۍ اند د ځنو اړیکووینو يا که غواړۍ، د اډپوزېښونو په هکله

دويم: څنګه والي يا حالتونه

دریم: دا اوس مي ورته د دی ليکنې په هکله پام شوي نومحایانيوي، يا مرستندوي نومحایانيوي او یاپي که هرڅه د بللو وراندیز کوي. دا دوه برخي لري.

څلورم: پينتو- لبر تر لبره په داتيو حالت کي - یواحې پوستپوزېښونه (پسي ځایانيوي) لري.

پئم: له الماني، انکرېزې خخه مو د اډپوزېښونو په پخوانۍ بنه ناسم پينتو ژبارلي دي

ولومړۍ ته: د ماپخوانۍ اند، چي دا ځني ګډوله اړیکووینه به ګوندي سنترپوزېښونه وي:

له....خخه (سره، کره)، په .... کي، پر...باندي، تر .... پوري، و ... ته او نور. ګومان مي دا هم وو، چي ګوندي پينتو به مخ - پسي - سنتر ځاي نيوې ولري. په دي هکله مي ليکنې شته.

دابه په ليکنه کي رومنانه شي.

دويم ته: څنګه والي يا حالتونه، چي لنډ يې بيا له تاسو سره گدول.

د پينتو څنګه والي، پير يا حالت ته د مشوري لپاره.

د الماني ژبلار په مته يا مرسته دا خنگه والي (پېرونې، حالتونه) د پښتنو په مرسته په لاندي توګه روښانوو: دلنه یواځي د پښتنو له لاري.

۱ - نوميز خنگه والي: (څوک؟، چا؟)، (څه؟)

۲ - د خاوندوالي خنگه والي: (د چا؟، د څه?)

۳ - داتيو خنگه والي: ۱ - (له چا؟)، (له څه؟)، ب - (وچا؟)، (وڅه?) پ - (په چا؟)، (په څه?)، ت - (پرچا؟)، (پرڅه?)، ت - (ترچا؟)، ترڅه?) او نور.

دلنه دي پام او خبری پري وشي، چي دا خنگه ونوموو، يا نومول شوي (که وي). دي نور کي ګومان مي دي. ستونځي نه شته.

۴ - اکوزاتيو خنگه والي: (چا، څوک، څه)

ګورو، چي ۱ - او ۴ - یو ډول پښتنيونه لري، ټو ۱ - د کروني په خنگه والي او ۴ - د پربکروني یانه کروني په خنگه والي کې دي.

پښتغونډاله جوروو:

څوک له چاسره د چا له کور څخه د چا وکور ته لار او په څه کي پر څه باندي څه يې د څه پرسه کېښود؟

داسي يې ټوابوو يا روښانه کوو:

(سېین) «۱» (له تور) «۲» سره (د تور) «۳» (له کور) «۴» څخه (د څلمي) «۵» (وکور) «۶» ته لار او (په کوته) «۷» کي (پرمبز) «۸» باندي (كتاب) «۹» يې د چوکي (پرسر) «۱۰» باندي کېښود.

د الماني ژبلار له مخي به «۱» نوميز، «۲»، «۳»، «۴»، «۵»، «۶»، «۷»، «۸» او «۱۰» «۱» داتيو، «۳»، «۵» واکوالي او «۹» اکوزاتيو حالتونه يا پېرونې او که غواړي خنگه والي دي.

که ټول سره مرسته وکړو او دا پورته سره همغږيز کړو، نو زما په اند به مو د پښتو ژبني یو څه ستونځي اوښي کړي وي.

پادونه: ما چي دا پورته د حالت لپاره خنگه والى ليکلى، باور وکرى، چي دا حالت هم راته پېچلى بربىنى، چي له عربى به سمى وي او كە نە؟

پرته له دى پە دى پېر هم نە پوهېرم، چي دا به حالت تە وايى او كە خنگە؟ كە دى كى هم هر خنگە پېكىرە وي يادو، نو يو كار به مو سرتە رسولى وي. هيلە دە چي اندونه سره گە كەرو.

اوسمى راخۇ:

و دريم تە: دا اوسمى ورته پام راڭرەبلى نومخائينىوي.

دا كوم دى؟ دا ، را، در، ور، دى او ، مى، دى، يى، ، چي د كارونو يى بىلابېل خايونە شتە.

دا پە دوه بىرخو وېشۇ

الف: الف ۱ - مۇرۇ پە پىنتۇ ژې كى د خاوندوالى لپاره مىستندوي يا پورە او كە هر خنگە بى بولى نومخائى نىوي لرو:

، مى، دى، يى، . د دى ، يى، ، نارىنە، بىخىنە او دېر هم ھىدىسى دى او د ، مى، دى ، لپاره وايو چى ، مو ، . پۇبىنتە دا دە چى بە د دواپرو لپاره وي او كە د يوھ لپاره.

دا هم پە دوه چولە كارول كىرىي

الف ۱ ۱ - كە ووايو: كور مى (دى، يى) سېپىن دى، نو پوهېرۇ، چي دا د خاوندوالى نومخائى نىوي دى او

الف ۱ ۲ - كە ووايو: كتاب مى (دى، يى) واخست، نو دلتە دا بىا نومىز حالت دى. دلتە بىاد كۈرونى پە خېر رامنۇ تە كىرىي. هيلە دە، چى پە دى ھكلە بە هم كران مىنە وال مىستە وکرىي، زمور د خېر لپاره ال ۱ - غۇرە دى.

توپىر يى: پە الف ۱ ۱ - كى د مى، دى ، يى پىسى خويۇي راخى يا كېرنوى پىسى نە راخى او پە الف ۱ ۲ - پىسى بىا كېرنوى راخى، چى له دى ڭخە يى توپىر كېدى شي.

الف ۲ - ھىدىسى د داتىو لپاره هم دا لاندى نومخائى نىوي لرو:

،،را، در، ور،،، چي بېرگۇنى يى هم ھمداسى دى.

د دى لپاره بە يى المانى او انگریزىي اندول راپرو او وبه گورو، چى دا هم ھمهغسى مۇخوردى.

ب - خنگە والى يا حالتونە، كە غوارى پېر.

ب ۱ - د خاوندوالى خنگە والى يا حالت

انگرېزىي نومھايىنیوی د خاوندوالى لباره

His yours my

.....المانى.....

Sein dein mein

اندول پىنتو يى د ساده يا نىم - ياخاوندوالى نومھايى نىيو سره. دا اوس اوبلېكوس حالت بولۇ.

مى دى يى

پىنتو پورە ياخاوندوالى نومھايى نىوي ياخانىز نومھايىنیوی

دما دتا دەغە... او نور (زە زما، ستانە ليكم، كە خە ھم پە كلى كى يى داسى بولۇ، ھكە چى ،،د، د خاوندوالى مورفېم دى او تولىز دى).

يادونە بىخىئىنە او بېرىپە يە پام كى نە دى نى يول شوي.

My(mein) house( Haus)

كور مى

دما كور

ب ۲ - داتىي خنگە والى ياخالت

را - ، در - ، ور - (خە، سره، كرە، باندى، لاندى، كى، پوري، تە، ...)

که المانی ته مو پام را او گرخوو، نو دا پورته اريکويونه ټول د داتيو په خنگه والي کي دي،  
چي په پښتو کي هم سر و رسه خوري.

له ما - ، له تا - له هغه (هغه) - (څخه، سره، کره) او  
پر ما - ، - تا - ، هغه (باندي او پوري)، په ما - ، په تا - ، په هغه کي، تر ما - ، تر  
هغه پوري، و تا - ، وما - ، و هغه ته

(و....) په کندهاری ګردوډ کي په روښانه توګه شته  
کور مي، - دي، - يې،

انګربزې نومخري د داتيو لپاره

him you me

المای نومخري د لپاره

Ihm dir mir

پښتو نومخري د داتيو لپاره

را در ور

دا پورته، مرستندوی(؟) نومخانيوي د یو او بېرو لپاره هم دي او ټيک همهغه د المانی او  
انګربزې په څېر د داتيو حالت بنائي او دا لاندي بي بل ډول دي.

له ما له تا له هغه او نور

د حالتونو څېرني له مخي پاي لاس ته راړنه او ګومان مي دي، چي دا پرېکړه- که راسره  
ومنل شوه - نوي وي .

څلورم: پښتو ژبه لب تر لب د داتيو حالت کي یواځي پسي ځای نيوی، پسي ايكويونه  
يا پوستپوز پشنونه لري.

څه پوهېرو، چي دا پوستپوز پشنونه دي؟

لكه لب تر لب زه په ی اند وم، چي

داله.... (خخه، سره...) او همداسي دا په... کي او پر...باندي، تر ... پوري او نور سنتريپوزپشنونه دي، خوداسي نه دي؟

هغه اريکويونه چي د را، در، ور سره راحي، بربني چي پوستريپوزپشنونه دي.

نو داله، په، تر او نور نو بيا کوم ژبني توکي يا ژبني خه دي او همداسي خپلواكه ترببيوهبنه هم نه لري. دابه روښانه کرو. دا یواحې د یوه نومحرۍ سره پرپيوهبنه لري يا يې په واک کي دي او بس.

که منلي مو وي، چي ، د ، دخاوندوالي مورفيم دي او له مي، دي، يې خخه همداسي بربني، نو دلته هم دا ، له، په، پر، تر... ، داتيو حالت مورفيمونه دي او يا د ما، دتا، دهغه، ... سره یوځای داتيو حالت ورکوي.

بل لامل يې دا دي، چي داله او نور په را، در، ور کي دنه يا خوندي دي.

يو خو بېلګي:

له ما(-تا،-هغه....) خخه ولاير. را (در، ور) خخه ولاير.

تر تا پوري درورسپد. درپوري در ورسپد.

يادونه: که دا سم وي، نو گورو، چي تر مور تل ناسم او زيات کاروو.

پنځم: له الماني، انگرېزې خخه مو د اديپوزپشنونو په پخوانۍ بنه ناسم پښتو ژبارلي دي يا لبر تر لېره ما، داچي داله، په، پر، و، تر نو په الماني او نگرېزې دا سې نه دي؟

ما تراوسه پوري داسي انګړل:

1 - له... خخه، يا ځانله له vor; from

2 - تر يا تر ... (پوري) bis; until

غوندالي د ، را، در، ور، نومحایینیوو سره او ور خخه نوي روښانه ونه.

سپین په ۱۰ بجو در **خخه** راروان شو او په ۱۲ بجو را **پوري** راورسپد

سپین په لسو بجو **له تا** خخه راروان شو او په ۱۲ بجو **ترما** پوري راورسپد.

دا پورته، له تا، د، در، په ځای او، ترما، د، را، په ځای دی، نو دا، له، پرته له، تا، او، تر، پرته له، ما، څخه کومه بله تری پوهېننه نه لري، دا په دی پربیو هېننه چي بلواک دي، څخه او پوري اريکويونه دي. بیا دا، له، او، تر، اريکويونه نه دی، لکه تراوشه پوري می یا بنایي چي اندل.

۳ - په... کي      im, in

۴ - پر.... باندي یا پر      auf, of

۵ - و...ته      zu, to

۶ - له .. سره      mit, with

د لپاره د پښتو انډول دي: Vor, bis, in, auf, zu

څخه، پوري، کي، باندي، ته

يوه بېلګه: سپين راڅخه در روان شو او په لند وخت کي درپوري در رسېزې.

شپين له ما څخه و تا ته در روان شو او په لندوخت کي به تر تاپوري ذرورسېرې.

دلته دي اړوند دي ته هم پام راواړول، درواړول، وروارول شي، چي دلته لکه راغې، درغې، ور غې هم شته.

داد خپرلو خونديونه راته پېچلي، خو له ردولو يا مخامخوالۍ راته ازاده یا خپلواکه برېښې.

بیا لند: که، له، تر، په، پر، خپلواکه پربیو هېنني نه لري او د دنوميز نومځاینیوو سره د نوميز حالت بدلوں خوندي لري، چي دلته یې لاس ته راونه، د خاوندوالي او داتيوو حالتونو څرګندونه ده، دا په دي ترپېو هېننه، چي بیا: له دوي سره دا حلاتونه بدليوو.

هېله ده، چي پر دي باندي به یو له بل سره ګرمې خبرې ولرو.

يادونه: دا لپتر لړه رد نه شو، نو بیا به دا ورسره ليکم، چي له تاسو په کي د ردولو څه نه وو یا منل شوی.

ستونخي په کي شته، خو د ستونځوبیو لپاره هم په پیداښت کي پیداښت لاري ورکړي.

د تاسو د سېري سيني څخه پېره منه.

يادونه: په يوه ليکنه کي به بیا په رکتیو، او بلیک او نورو څرنګوالو یا حالتونو هم سره وغږېړو.

په پښتو ژبې کي اينکلیتی نومځاینيوی هم شته، چې دا به هم د پورته نومځاینيو ، چې ما د څنګه والي نومځاینيوی بللي پوره خبری وکړو.

بېلګي یې، هم، هو ... خورم او نور، چې یواحی د کېرنوي پسې ترلي یاورسره وبلی شوې دول راحي او پوره یووبيزه غونډاله راکوي. دا په فارسي، پروتگالي او نور ژبو کي هم شته، چې زه به یې دهغو سره سر او کار ونه لرم.

د ما برېښنا پته:

[Smakhan1946@gmail.com](mailto:Smakhan1946@gmail.com)

د اکتر ماخان مېړۍ شینواری

ګرانو ژبپو هانو! راحي په ګډه یې وڅېړو.

دلته هغه بنستيزې ليکنېرخې پېر لنډ:

لومړۍ: را(در، ور) څخه(-سره،-کره، - کې، - باندي، -پوري، - ته او... نور مې فکر  
ته نه راحي)

= دويم: له ما سره(-څخه، - کره)، په مېز کي، پرمېز باندي، تر تا پوري، و هغه ته. نورو  
ته یې فکر کولی شو.

دلومړۍ او دويم له پرتلې څخه لرو: را(در، ور)= له ما (له تا، له هغه). په مېز = ور،  
پر تا = در، تر هغه = ور، و تا = ور.

له پورته څخه لاس ته راحي: له، په، پر، و، تر، کومې څلواکې پرېپو هېډني نه لري او  
يوواحې د نومېزو نومځاینيوو سره ګډ یا د هغه دمختېرو په څېر حالت یا حالتونه دي.

پونتنه: دا د الماني سره په پرتله داتيو حالت دی. اياپه پنتو کي هم داتيو حالت دی او که  
دا هر يو يې ځانله یاخنګه؟؟

نو اوس داپه دی پرپو هېدنه چې: دلته دا اړیکویونه دی: سره، څخه، کې، باندي، ته، پوري،  
نور مې فکر ته نه راخي.

دا اړیکویونه په دی برپو هېدنه دی چې پوستپوز پشنونه یا پسبخانیوی دی.

او له انگریزی سره په برتله:

ناسم دی چې: له... څخه (سر، کره)، په... کې، و... ته، تر... پوري او نور سرکومپوز پشنونه  
دي او هغه د انگرېزی from, with, until = څخه، سره، پوري او نه له... څخه، له...  
سره، تر... پوري. يا له، تر. دا نور تاسو ولیکۍ، چې ناسم یې ونه ليکم.

دا د لومري ځل لپاره داسي ليکنه مې لبر تبروخت غزېدلې ځېرلي ده، دا چې سره باوري  
شو، نو ستاسو ليکنو ته ستړکې په لار یم، فکر په کې وکړي.

## کړنډولونه او بدلونونه یې او همداسي ور سره د نومخانیوو بدلونونه.

دا په دی پرپو هېدنه، چې کړنويونه تولکیز دی او باید تولکیز شي.

دالاندي تول هغه څه دي، چې که څېرلشوي وي، څو ډېر بنه او که نه، نو دايی بنسټيزيه  
ليکنه او پېل دی، چې نوره باید روښانه شي او روښانونه یې یې په ګرانو مینه والو  
لوستونکو او د ریښې خاوندانو باندي وي.

د پنتو په کړنو کي نه دا چې د کړنويونو بنه بدليږ، په پنتو کي د کړنويونو په بېلا بېلوا  
وختونو کي نومخائي نيوی هم بدليږي او دا څنګه، په کوم ډول کړنويونو کي او څنګه؟

دا پونتنې هم باید وڅېرل شي. داسي پېل کوو:

و لاندي ته یادونه: له دی فکر سره مخ شوم او ومي غونښل له لتاسو سره یې ګډ کرم، چې  
يو له بل سره مو مرسته کړي وي. کېږي شي دا کار تاسو لا د مخه کړي وي. که مهالونه

او نومونه يې را خخه سم ونه ليکل شو بخښه دي وي او تاسو يې سم کړي، چې همدا له او سه مو د مرستي مننه.

زه به دا ويونه داسي وبولم: دا هم د الماني په مرسته، خو د پښتو ژبلاز لپاره.

۱ - ناخواکمن کړنويیونه: هغه ويونه، چې خپل بنست ساتي او د وختونو سره بنه بدلوی، ناخواکمن کړنويیونه بلل کېږي.

۲ - خواکمن کړنويیونه: هغه ويونه چې پوره بنه نه ساتي او په یوه لار بنه بدلوی، خو توله بنه د ناخواکمن وييونو په څېر نه ساتي، خواکمن کړنويیونه بلل کېږي.

۳ - بي لار ګړنويیونه: هغه ويونه، چې سوچ بوج لار نه لري، بېلاري ګړنويیونه بلل کېږي.

دا تول وييونه دی ګران لوستونکي په تولګیو د وېشلو وروسته سره تولګیز ولیکي.

بېلګه:

بېلګه و ۱ - ته: درېدل:

اوسمهال: درېرم، درېږي، درېږي او نور

روان اوس مهال: درېدلې يم، درېدلې وي، درېدلې وو او نور

تېر مهال: درېدلې وم او نور

راتلونکي: وبه درېرم، وبه درېږي، وبه درېږي او نور

درېدم، درېډي، درېډه او نور

بېلګه و ۲ ته: خورل

اوسمهال: خورم، خوري، خوري.

روان مهال: خورل مي. خورل دي، خورل يې، خورل مو

اوسمهال: ومي (ودي، ومو، ويبي) خور، خواره يا خورل

تېر مهال: خورلى مى(دى، مو، يى) وو.

راتلونكى: وبه يى خورم(خورو، خوري، خوري، خوري).

پوبنتى ته په ھواب کي؟: خورلى مى (مو، دى، يى) دى(woo).

بېلگە و ٣ ته: تلل:

اوسمهال: حُم، حُى، حُو، او نور

اوسمهال: لارم، لارو، لاري، لاري، لارل، لاره، لاري(لاري)

روان مهال يا چنگه مهال؟؟؟: اوسمهال: تلل، تللو او همداسي نور.

تېر مهال: تللى و م (woo، وي ... او نور)

راتلونكى مهال: لار به شم. او نور

-؟ تللى به وي.

دا پورته گوره درى دوله كرنويونه راغلي. دابايد بنه رو بشانه شي، چى داويونه چه بلل كيري او دا ژبلازىز بدلۇنونه يى هم بايد پوره و چېرىل شي. هغه بنسىت يى دا پورته دى.

په پورنه نومخائينيوو كى مور ھانىز نومخائينيوى نه دى كارولى يانه كارىرىي او كە چنگە؟ دى دول نومخائينيوو لپاره دخېرىنى او بللو بل ھاي شتە. هغه ورتە و گورى.

يادونه: دما د پىشتو ژبلاز د بنوونھى لپاره ليكنه كى كېدى شي دا نور دولونه راغلى وي، او كە نه، نو ورزيات به يى كرم او تاسو يى هم پوره كولى شي.

## بۇھ بىلە ستونخە:

په پىشتو ژبلاز كى له يوي بلى ستونخى سره هم مخامخ شوم او هغه دا چى. ھنى خويويونه داسى انگېرىل كيري، چى گوندى كرنوييونه دى، چى له تاسو سره يى گدوم:

مور خويويونه لرو او پوبنتو، چى دى خويويونو سره يو چە چنگە ابادوو:

خويويونه: سپين، رنگه، بنسکلي، جگ، خراب، جور، تييت.

يوه څه ته خوي ورکره څنګه کيري؟

که یو څه غواوري بنسکلي کري، نو دا بنسکلي کول دي. خويوي + کول

که یو څه غواوري خراب کري، نو دا خرابول دي. خويوي + -ول

خراب، خرابول او که خراب کول؟ نابلد خو په ژبلار برابر.، سپين، سپينول، که سپينکول، رنگ کول او که رنگول. بنایسته او بنایسته کوم، خو بنسکلي بنسکلي کول، چي بنسکلوييل ورسرهسم نه راخي او که بهنه نه برېشي؟ نور دي گران مينوال سره جور کري.

يو نوم او يا شي ته یو خوي ورکول:

په ټنو خويويونو پسي ول زياتيري. دا په دي پرېپو هېډنه چي خوي وي + ول

او په ټنو پسي يبا کول ورزياتي، دا په دي پرېپو هېډنه چي: خوي وي + کول

دا ځانګرنې دي او که باید یوې لار ته سره راوريل شي او ایا دي کي هم یوه لار شته او که توکلي همداسي دي.

رنګ کول

رنګول او رنګ کول.

بنکته کول، پورته کول

جګول تيتيول

دا هم فکر ته راهي، چي ګوندي دا به همغه لار وي، چي په ټنو ځایونو کي دا د کول ،، ک ،، نه ليکل کيري، خوزه پرېکړه پري نه شم کولي او مشوره مو غواړم.

له بلی خوا په پورته کي یو توپير په دي کي شته، چي دا لوړۍ خويوي په ،،، پايكيري او دا بل بیا په بېغږيزه توري پاي مومي. دا دي نو گران ژېمینه وال سره و څېري.

داکتر ماخان میری شینواری

## دما په لیکنو توند تنقید

دمایه لیکنو د یوه – گومان می دی - حوان هیوادوال شکایتی، تنقیدی، په ناسمو او په ستونخمن ډول پربیو ھېډنو غونډالو کي کري وه، چي د منلي او درانه د دعوت د ملي پانۍ خپروونکي او خاوند بزگر صېب څخه می دا لیکنه د لاسه کړ.

له تاسو سره يې او س ګډوم:

، سلامونه او نیکي هيلی شینواری صاحب  
د روغتنيا او سلامتنيا په هيله  
يو ورور ستاسو د لیکنو يا یوی لیکنی په اړه یو څه راته لیکلی چي تاسو ته يې درلیږم  
درنښت  
بزگر،

، ګران بزگر صاحب سلامونه او نیکي هيلی ، هيله ده څه تولي درني کورني سره دي  
راته جور اوسي .  
قدرمنه زه په صفت د یو پښتون یو وړاندیز درته لرم هغه داسي ایا ستاسو تر او سه د  
ښاغلی داکتر ماخان میری شینواری لیکنی تر پايه مو لوستلی دئ ؟  
دغه لاندي مطلب یو څلی يې ولولي او په څنګ کي د دی املاء او انشاء هم وګوري .  
يو څوک څه خپله پښتو په درست شکل لیکلی نه شئ نو هغى ته بنه نه بریښي څه انتقاد  
هم وکړئ .

تر او سه د دی بیچاره د یاګانو لیکل نه ده زده او بې ځایه انتقادونه کوي .  
دی تر او سه د اوبلن او بهیدونکی توپير نه شی کولئ . نو بهتر دا ده څه لمري خپله املاء  
او انشاء درسته کړي او بیا دی انتقاد وکړي .  
دغه لیکنه یو څلی په غور سره ولولي او بیا تاسو په خپله قضاوت وکړي او نوري  
غلطی يې تاسو ونیسي .  
څکه زمونبره پښتنه خوانان هم په غلطه لار څې او بیا همداسي پښتو زده کوي .

هيله د ستا خخه دا ده کلخه د يو چا ليکنه د ستاسو ويب سايت لخوا خپر وي حداقل يو  
حل خو د ستاسو مسول شخص هم ولولي خه سى يي ليکلی دئ .  
نور گران وخت مو نه نيسم ، بنه روغتيا او خوبنۍ درته غواړم .

پښتو ته نام رانباسل شوي ويونه

ډاکټر ماخان میری شینواری

لند: پښتو ته نام رانباسلشوي ويونه، پاڼه

له دي د مخه د یادونو په توګه:

څنګه د يوه چا په پوهنیزه ليکنه کوتتيونیزه ليکنه ولیکو؟

پوهېرم، چي ليکني مي ځانګري دي او په مخامنځ به يي هم اندونه شته وي، چي د هر  
کس دا حق دي، خو خني کسان بیا داسي ګوتتيونی لري، چي هغه باید نه وي، بي له کوم  
پوهنیز دليل.

که څوک د چا په يوه پوهنیزه ليکنه د سمون لپاره تنقidi څه ليکي، نو:

۱ – د منتقد تنقidi ليکني نيت باید د سمون او بنه کېدو لپاره او له امله وي او له کيني  
لري.

۲ – منتقد د ليکونکي ليکنه کي د لوستلو له مخي باید هغه نامن څه په ګوته کړي او بیا  
ورته د سمون ور انديز وکړي.

۳ – دا تنقید نه دي او بنه نيت هم نه دي، چي څوک توله ليکنه باندي- بي له دي چي  
ناسمونونه يي په ګوته کړي وي- ليکي يا پربکره کوي، چي دا ليکنه ګوندي د خورولو نه  
ده، ګوندي نه دي ليکل او خورېږي. دا حق دي څوک څان ته نه ورکوي، چي د يو چا  
څخه هغه پيداښت ورکري حق اخلي او

٤ - حُنی کسان لیکی، چي گوندي نه پرپو هیری یا پري ونه پوهدم. د دی مسؤولیت هم د لیکونکی په غاره نه دی او که یوه داسی غونداله یاوی وي، چي څوک پري پوه نه شي، نو د هغې په هکله یې پوبنتنه مسلم حق دی.

دی پورته ته پای یادونه:

خوبنپرم، چي څوک راسره دما په لیکنو کي د سمون او نوري بنی لیکنی لپاره تنقیدونه کوي.

داسی چي، لومړۍ هغه ناسمونونه په ګوته کوي او بیا پرپکړه پري کوي.

اوسم را خم د ګران، ګومان مې دی څوان منتقد ټوندي تنقیدي لیکنی ته.

دما د خوي له مخي، چي د ګوتنيونو په لیکنو څه ليکم، نو توته کوم يې، د ساتلي موخي سره، نو داسی پېلوم او د دی ګران لیکونکي د لیکنی سمون باندي پېل کوم:

دا چي دا منتقد څوان راته برښي او د لیکنو سره هم داسی لږ نابلده، نو هيله ده چي را څخه زره بدی نه شي، دا د یوه زاره سري د پېرزوښي له امله ده او نه دزره بدی له امله.

زه به په یو بل پسي د دی درانه لیکونکي لیکنی سمي کرم او په څنګ کي به يې بیا هغه لیکنې وشنم.

ګران لیکنوکی لیکي:

لومړۍ: ،‘ګران بزگر صاحب سلامونه او نیکي هيلی ، هيله ده څه تولي درني کورني سره دی راته جور اوسي .’،

سمون: دا دوه پوره غوندالي باید پوره لیکلې وي، چي د بېلښې(کوما) ، له لاري بېل نه شي.

د دويمې برخې سمون: هيله ده، چي له تولي درني کورني سره به راته جور اوسي. يا

له تولي درني کورني سره دی راته جور اوسي.

ګران لیکونکي لیکي:

دویم:، قدرمنه زه په صفت د یو پښتون یو وړاندیز درته لرم هغه داسي ايا ستاسو تر اوسه د بناغلی داکتر ماخان میری شینواری لیکنی تر پایه مو لوستلي دی؟،

سمون: دا چي لیکي، دا وړاندیز نه دی، دا یوه پوبنتنه ده.

د غوندلې سمون: قدرمنه! زه درڅخه د یو پښتون په صفت یوه پوبنته لرم او هغه داده چي: ايا تاسو د بناغلی.... لیکنی تر پایه پوري لوستلي دی؟ دا بېگانې یې پخپله هم ناسمي لیکلی دی.

ګران لیکونکي ته یوه بله یادونه: د یوی لیکنی د سمون او ناسمون جوګه خپله لیکونکي دی او نه خورونکي. دا دی د راتلونکي لپاره له یاد څخه نه باسي.

**ګران لیکونکي لیکي:**

دریم:، دغه لاندی مطلب یو څلی یې ولوی او په څنګ کي د دی املاء او انشاء هم وګوري .

سمون: دغه لاندی مطلب یو څلی او په څنګ کي یې املاء او انشاء هم وګوري. دا ګودی الفونه هم یو زیاتی دی. په دی یوه لیکنې لرم، که بیابی ولوی، دا ستونځی به دی هم اوبي شي.

څلورم:، یو څوک څه خپله پښتو په درست شکل لیکلی نه شئ نو هغى ته بشه نه بریښي څه انتقاد هم وکړئ .

تر اوسه د دی بیچاره د یاګانو لیکل نه ده زده او بې ځایه انتقادونه کوي . دی تر اوسه د اوبلن او بهیدونکی توپیر نه شی کولئ . نو بهتر دا ده څه لمړی خپله املاء او انشاء درسته کري او بیا دی انتقاد وکړي.،

څلورم ته پوبنتني: دلته به یې د غونډالو سمون څخه تېر شم، چي پوره ناسمي دی او هغه ګوتنيونو ته به یې تم شم.

د لیکنې کومهای ناسم دی او کوم تنقید می ناسم دی؟ داسي پرېکړه د چا په لیکنې مه کوه چي سم او ناسم یې ورته نه شي په ګوته کولی. یو بل ته د درښبت له امله هم. تاسو خو تولو بېگانو باندې ګودی الف سور کړي. کومه غونډاله یا ،، ی، د ما په لیکنو کي ناسمه ده او ولی؟

باور وکړه، چې داڅلور یېګانې مې د خلورم تولګي په شاو خوا کې زده وي او اوس هم،  
دا په دي پرېپو ھېښه چې له شېټه کاله د مخه او دا د بهډونکي او اوبلن نو څنګه توپېر  
نه شم کولي؟ دليل خو یې راوړه پرېکړه او تنقید باید په یو خه د پوهېښي له امله وي،  
چې ماته یې سم راوښو دلۍ شي. چې یوی ليکنې ته د سم او ناسم له مخي کوم دليل نهشې  
وراندي کولي، نو خه مه پري ليکه، دا ليکنه بیا له فکر یامغذ څخه نه راوځي.

په اوبلن او بهډونکي خو د مسلک له مخي هم پوهېرم او په څای کې مې واوري هم  
ورېږي. تهېي نو ناسمه کارونه ولې نه په ګوته کوي؟ ایا د فزيک له مخي د تودو خښ په  
بنست تنوونه پېژني، چې په خو ډوله او کوم دي؟ ( بیا هم بخښه، چې راخڅه زړه بدی نه  
شي )

مشوره به دي ومنم، خو د ليکنې کوم څای ناسم دي، چې سم یې کرم او که موڅه دي دا  
وي، چې ولې دا ليکنې کوم، نو دا لوې څښتن راکړۍ حق راخڅه مه اخله.

ګران منتقد ليکي:

۵ - ، دغه ليکنه یو څلي په غور سره ولولې او بیا تاسو په خپله قضاوت وکړي او  
نوري غلطې یې تاسو ونیسي .

کومه ليکنه؟ تا خو هېڅ ناسمون ته هم ګوته نه ده نیولی. ته چې د چا ليکنې باندي د ناس  
تور لګوي او بیا ورته دا ناسم نه په ګوته کوي، دا خو نو اخلاقې هم سم کار نه دي. بل  
ته مشوره ورکوي، چې ناسمونونه یې ونیسي، داکار پخپله ولې نه کوي؟

ګران منتقد بیا ليکي:

۶ - ، هکه زمونږه پښتane ټوانان هم په غلطه لار څي او بیا همداسي پښتو زده  
کوي.،

۶ - ته: د دي ناسمي لار مخه یې ته هم نیولی شي، چې بدې راووهې، څېښي وکړي،  
دما ليکنې بیا، بیا وګوري، په سمون او ناسمون یې ټان بنه وپوهوي او بیا یې ماته دا  
ناسمونونه په ګوته کړي، زه خو بیا لیونی نه یم یا زورور، چې سمونونه دما د ناسمونونو  
په څای نه شم زغملى او نه به یې سوموم او که نه، نو بیا ته هم کولي شي، چې د سمون  
لپاره هم ليکنې پري خوري کړي.

### منتقد لیکی

۷ - ، هیله د ستا خخه دا ده کلڅه د یو چا لیکنه د ستاسو ویب سایت لخوا خپر وي  
حداقل یو ځل خو د ستاسو مسول شخص هم ولوالی څه سی یې لیکلی دی،،

۷ - ته: سمون: له تاسو خخه هیله ده، چي د یوه چا لیکنه دtaso له خپروني(ویب سایت)  
څخه خوروی، لبر تر لبره یې تاسو د یو مسؤول شخص په خبر ولوالی، چي څه یې لیکلی  
دی؟

پورته می لیکلی، چي د یوی لیکنی مسؤولیت د لیکونکی په غاړه دی او یوه بل مسلکي  
کس ته هم ، چي په سلهاوو یا زرهاوو لیکنی یې خوري کري مشوره، چي لاس او پښی  
نه لري، مه ورکوه او څله پسي پېختي رابد وهی. دا چي په لیکنه دي لبر تر لبره دوه  
کسان ستري کوي، بنه به وي، چي ځان پري ستري کري، چي دوه ګتني به وکري: ځان  
پوهونه او ځان ډاده کونه او نه د بل ستريکونه.

په پاي کي د منلي بزگر صيب څخه هیله لرم، چي له ما او دما له لیکنو څخه او له امله د  
نورو داسي کوتنيونو له خوا هم ستري نه شي او له دي ځوان څخه هیله ده، چي راخنه  
زره بدی نه شي. دما هېڅ وخت دا نیت او غوبننته نه ده، چي څوک دي راخنه زره بدی  
شي.

د پښتو څنګه والي، پېر يا حالت ته د مشوري لپاره.

د الماني ژبلار په مته یا مرسته دا څنګه والي (پېرونې، حالتونه) د پښتو په مرسته په  
لاندي توګه روښانوو:

۱ - نوميز څنګه والي:(څوک، چا )، (څه)

۲ - د خاوندوالي څنګه والي: ( د چا، د څه )

۲ - داتيو څنګه والي: ۱ = (له چا) ، (له څه)، ۲ - (وچا)، (وڅه) ۳ - (په څه)، ۴ - (پرڅه).

دلته دي پام او خبرې پري وشي، چي دا څنګه ونوه، يا نومول شوي(که وي). دي نور  
کي -ګومان می دی- ستونئي نه شته.

#### ٤ - اکوزاتیو خنگه والی: (چا، خوک، خه)

گورو، چي ١ - او ٤ - يو ډول د ټو ١ - د کروني په خنگه والي او ٤ - د پربکروني يا نه کروني په څنهه والي کي دي.

پونېتتغونډاله جوروو:

څوک له چاسره د چا له کور څخه د چا وکور ته لار او په څه کي پر څه باندي څه يې د څه پرسر کېښود؟

(سپین) «١» (له تور) «٢» سره (د تور) «٣» (له کور) «٤» څخه (د څلми) «٥» (وکور) «٦» ته لار او (په کوتنه) «٧» کي (پرمیز) «٨» باندي (کتاب) «٩» يې د چوکي (پرسر) «١٠» باندي کېښود.

د الماني ژبلار له مخي به «١» نوميز، «٢»، «٣»، «٤»، «٥»، «٦»، «٧»، «٨»، «٩» او «١٠» داتيو، «٣»، «٥» واکوالي او «٩» اکوزاتيو حالتويونه يا پېرونه او که غواړي حالتنه دي.

که ټول سره مرسته وکړو او دا پورته سره همغږيز کړو، نو زما په اند به مو د پښتو ژبې یو څه ستونځي اوبي کړي وي.

پادونه: ما چي دا پورته د حالت لپاره خنگه والي ليکلۍ، باور وکړي، چي دا حالت هم راه پېچلې برېښي، چي لهعربي بهسم وي او که نه او پورته له دي په دې پېر هم نه پوهېرم، چي دا به حالت ته وايي او که خنگه. که دي کي هم هر خنگه پربکره وي يا وه، نو یو کار به مو سرته رسولي وي.

زما برېښنا پته:

[Smakhan1946@gmail.com](mailto:Smakhan1946@gmail.com)

پاى پادونه: هره ليکنه د سمون، ورزياتوني او بنه کونې اړتيا لري. ګران ژبمينه وال دي هم دي ته فکر وکړي. ولولي، ناسمونونه تري راواکابري، ويي غزوې. که تاسو هم ليکني کړي وي او دا هم په هغې لور یوه ليکنه وي، نو دا هم هماسي وي. په یوه موضوع په لسګونه کسان ليکني کوي، دا د ژبې پوره کېډنه ده او نه زيان.

## د ولس ژبه، که -په پوهنه کي ورخنی شوي- پردي ژبه؟

مور په ولس کي- داسي به ووايو چي - له پيداپښته غونداري او غوندوسکه لرو. داروښانه کوو، چي داڅه شی دي، لکه د نړۍ د نورو ژبوبه لکسيکونو کي چي روښانه شوي دي.

غونداري:

بادونه: شمېرپوهنیز فرمولونه نه راورو.

په ځمکچپوهنے کي غونداري د غونداري هواري او غونداري تن يا بدن لپاره کارول شوي نوم دي.

- غونداري یوه هواره لري. ګډونه او کونجن نه لري او ناپای دېر اړخونه اړخونه لري(د ګردېو کړښي).

- هغه خپل منځ ټکي ته سیومتریک ده همداسي محور سیومتریک، که محور له منځتکي تېر وي.

- د غونداري لویه ګردې هغه هواره ده، چي د غونداري له منځتکي تېرېږي. د هغې ګردې نيمې د غونداري نيمې ده او لویه ګردې غونداري هم نيموي، نو غونداري نيمې يې بولو.

- غونداري د یوه تن په څېر سوچبوچ د غونډوسکي بنه لري.

- کوچنۍ ګردې تولي د غونډالي منځ کي هغه ګردې دي، چي په غونداري کي د لوېي ګردې کوچنۍ دي.

- د غونداري توټي يا غونداري غوڅي شوي توټي هغه تنونه دي، چي د پېشني له لاري د لوې او کوچنۍ ګردې د توټونې منځ کي پرتې دي.

- که د غونداري توټه نيمه غونداري وي، نو سرى د نيمغمونداري غږېږي.

- د غونداري ډکي د هغې د هوا يا فضا منځپانګه پېژندل شوي، هغه چي د غونداري د پاسهواري لخوا رابنده ده.

بل غونداري ته ورته بدن يا تن

غوندوسکه.

غوندوسکه له خرماني يا له مصنوعي (نه پيداپښتي) موادو خخه يو گرد، په ورسره بلده دول غوندارې دله، ايلاستيکي لوب اله يا سپورت اله ده، چي مور به له رينجارو جورو له د غوندوسکو په څنګ کي د ګلکو موادو جور لوبغونداري هم شته، لکه لرګي یاوسپنه او نور.

د پېژند له مخي غونداري او غوندوسکه ورته Ҳمکچيز تنونه دي، چي د لوبو بېلا بېل الات هم لري.

په ورسره بلده يا نورماله توګه غوندوسکي له هوادکو پونشونو ډکي وي، چي د پېپولو له لاري د یوه تاکلي زور لاندي ډکيري. ځانګري يې د بېلګي په توګه د هاکي او د ګلف غوندوسکي دي.

دمور موخته:

دمور د ټولو پوهنېزو څانګو ټول مسلکي يا رېښه اړوند ويونه زيات يې عربي او ځني يې فارسي دي. په دې خبرې نه کرو، چي ولې. د ټولو هغو وييونو، چي هغه په دغو پرديو ژبو کي پيداپښتي شتون ولري، هغه هرو مرو په پښتو کي هم شته دي.  
که مور – لکه په نورو ژبو کي چي شوی- خپل يو نوم يا يو څه څېرو، نو دا سې مخ ته څو يا باید لار شو، لکه دا د نورو ژبو ويونکي.  
مور به يې دلته یواحې دوه بېلګي راوړي.

اوسم موخته دا ده، چي دا نو ولې کړه وبولو او همداسي په Ҳمکچپوهنه کي دکري لپاره، چي بېرته همدا غوندوسکه ده يا غونداري، غوندوسکه يا غونداري ونه ليکو. نور پوهنېز ويونه هم همداسي. مور او تاسو خو به هم يو خت کي په لکسپکونونو کي دا خپل ويونه او نومونه داسې په شننیزه توګه روښانه کوو، چي يو شی څه شی دي.

د غونداري بېلګي: د نسوارو غونداري، باځکي، دلوبو غونداري هم شته، چي غورڅولکيري او یوي تکلي موخي ته د نېړې پکدو سره يې کټونکي څرګنديري يارروښانه کيو او که غواړي معلوميري. همداسي مردکي، چي مور به غوزان په کټل او يا چورلتۍ چي له لرګي به جوړه وه.

د غوندوسکي بېلګي: د مور د هيواډ په پېلاپېلو ځایونو کي د لویو لپاره کارولکيري. په لرګي و هلکيري، په دیوال یې ولې او نور. مور به دا له رينجارو جورو له، یاښه يې په کور کي به راته میندو او نورو خپلوا نو داسې ګردې ګنډلې. نوري بېلګي: د پېښو غوندوسکه د والیبال غوندوسکه او همداسي د هاکي او نوري د لوبو غوندوسکي.

ایا مور هم دا د هاکی او جلف کري و بولو؟

د اپورته تنونه مو چي ياد کړل، دا تول باید بیاکرہ و بل شی، چي د ولس لپاره د پوهېښی لپاره به پوره ستونځمن او دليک کسانو لپاره به پوره نابلد يا تري تېرېدونکي وي، چي ګوندي داد ژبې غنا ده، خو دا د ژبې په خپلو ويونو ناتوانول دي، چي په پاى کي باید له منځه لار شي.

خبره په بنه او بد کي نه ده، خبره په اړیښوالي کي ده.

دا به بنه برېښي، که ووایو، چي د غوزانو ګټلو کره؟

د پښو لوبو کره، چي عربی بي کړة القدم دي.

یوه غوندوسکه چي د ،، باسکتیال،، لو به پري کيري، د باسکتیال کره و بولو يا کره؟

او همداسي د غوزانګټلو مردکي په ځای د غوزانګټلو کره ووایو يا ولیکو او يا د نسوارو کره يا دانوري د لوبو کري او که څنګه؟

آخری پوبننه: ولس دي له دي پیداپښت ورکړشوو نومونو څخه تېر شي او که دا د لیکلوقت خاوندان دي، چي تراوسه - په خواشیني باید ووایم - لا دومره پېر هم نه دي او دا کار هم ورته ساده دي، تېر شي؟

زه په دي اند یم، چي دا راته هرڅه ساده کوي، خو پوهېږم، چي له زده کرو څه څخه تېرېدل هم پوره ستونځمن دي.

که چېري دا کار - چي باید له بنونځيو پېل شي- کېډه نو هرو مرو به پنځه کاله وخت ونیسي، چي په هغو کي دواړه نومونه وکارول شي او بیا نو پښتو نومونه پاتي شي.

ستاسو د ستړیکېدو بخښنه به راته کري.

ژبه نه سوچه کېرىي، د بىنى پېپۇھەننى لە املە

خە پە كى وايى؟

دا خو داسى چرتونە دى، چى را ولاپېرى.

خۇك چى پە خېلە ژبه كى د يوپى بلې ژبى وي پە اندول نه پوهىرىي، پوبنتى، چى د دى  
وي لاندى څه پوهىرى؟ يالە دى وي څخه څه پوهىرو؟ او ياخى دى وي تربىپۇھەننى بە<sup>55</sup>  
څه وي

او ځواب بە يى وي، چى:

د دى وي پېپۇھەننى ..... ده.

يالە دى وي تربىپۇھەننى ..... ده.

ياد دى وي لاندى ... پوهىرو.

گومان مى دى، نە! هەمداسى دى، چى لە دى سرە بە مو د معنى يامانا ستونخى اوبي كېرى  
وي، چى پە څه رنگ ليكلو كى يى تل زمور د ليكوالانو او هغە پە عربى پوهەنلىقى منخ  
كى داد څه رنگ ليكلو ستۇخوبيو لار مېندلى وي.

دا هەم گورە لە ما پېدا شوی وي نە دى، دا هرو مرو لە پېداپىنستە راسە دى، خو مور يى پە  
خائى معنا يَا معنى كاروو.

كە خۇك معنا كاروپى هەم خوبنە يى، خو دا ترى - ياخى دى وي تەنەنلىقى منخ  
دەنلىقى دى، چى بىنە او هغە خېلە موخە هەم روپىنە كوي.

چى غوتى پىپى و هي، نو دا هەم مېندلى شي.

## د داکتر ماخان میری شینواري کتابونو ته کتنه

د داکتر ماخان شینواري پوهنیز کارونه، حانگري دي، دا په دي مانا چي د نورو پښتو لیکنو سره د پښتو ژبې له مخي پوره توپير لري او سوچي بوچي نوي دي. په لاندي دول:

۱ - داکتر شینواري نبردي څلوبښت کتابونه د شمېرپوهني ریښه کي په پښتو کري، دا په دي مانا، چي د عربي ويونو په ځای يا يې نوره هم بنه د مسلکي نومونو اندول پښتو ويونه لیکلې. (دا اندول نومونه په پښتو کي شته، جوړ شوي نه دي)

۲ - په درې کتابونو کي يې فزيک هم په پښتو لیکلې، دا په دي مانا، چي پوهنیز او مسلکي ويونه په پښتو دي، چي دا هم د پښتو ژبې له پاره لوړۍ څل دي.

۳ - دوه کتابونه د ژبې په هکله، چي هله هم د نورو لیکوالانو د لیکنو د سمون سره سر او کار لري ، چي نومورى په کي تراوشه ځانله دي، لکه په دي نورو لیکنو کي هم. ملامتي به د نوموري وي، خوايي، چي کرنې يې د ژبلاړ سره سمي او سم انديزې دي.

که ژبسمون، چي بیا هم دېر غزېدلۍ او چاپ ته چمتو دي، هغه ويونه د خېرنې لاندي نیولي، چي ناسم ژبې ته را ننbasl شوي.

۴-دوه کتابونه ۱ - پښتو ژبلاړ د سnoonخې لپاره به په لند وخت کي خوره او

۴ - د ژبې په چوپر کي به هم لنډو ورڅو کي ستاسو لوستلو ته وړاندي شي.

زما زياتي لیکنې له پخوا په تول افغان او اوس همداسي هغه زيات يې د تاند په خپرونه او د دعوت خپرونه کي خواره شوي او نور هم دا کار پسي روان دي.

او کتابونه په کتابتون. کوم کي خورېږي، چي هله يې بیا د کتاب په بنې لوستلى شي.

## د داکتر ماخام مېږي شينواري لیکنې او ژبارې

د داکتر ماخان شينواري چاپ او ناچاپ لیکنې، چې هغه زياته برخه يې له څخه خواره شوي: [ketabton.com](http://ketabton.com)

:(Vienna (Austria 1988

لومړۍ:

topological Kaiser , M. Shinwari : Aproximation compact .H.K  
Page 117 – 122 ; general algebra 6 algebra : contributions to

:(Vienna (Austria 1987

دویم:

لومړۍ Aproximation durch Polynime in Universalen Interpolation-Diss . Uni . Wien . Algebren

*and Aproximation by Polynome in universal Interpolation  
the University of Vienna/Austria Dissertation at ,Algebras*

لاندي د شميرپوهني پښتوول کتابونه په المان کې د ، افغانستان کلتوري ودي تولنه، له  
خوا چاپ شوي دي  
(Bonn (Germany 2000)

دریم: د شميرپوهني ستر کتاب : د شميرپوهني برسيره د انځري، فزيک او اقتصاد لپاره ،  
همداسي د بنوونکو او زده کونونکو لپاره ( دا کتاب په ۹۰۰ مخونو کي چاپ او دا نوي  
ليکنه به يې ځنو ځایونو غزېدلې او ځني ځایونه ترې لري شوي دي )  
(Bonn (Germany 2003)

څلورم: ځمککچپوهنه (هندسه)، په سلو، زرو کي شميرنه، د ګټي – او ګټي د ګټي  
شمیرنه ، د اختمالوالې شميرنه کتاب د بنوونځي تولې اړتیاوې پوره کوي  
(Bonn (Germany 2003)

پنځم: الجبرونه ( د الجبر بنستونه دي ) ( [ketabton:com](http://ketabton:com) ) ته پورته شوي )

:(Bonn (Germany 2003

شپرم: د شمیرپوهنی انگرېزی - پښتو دکشنري. (ketabton:com ) ته پورته شوی)  
:(Bonn (Germany 2003

اووم: د شمیرپوهنی الماني - پښتو- او پښتو الماني دکشنري ( ketabton:com ) ته پورته  
شوی)

*dictionary German/ Pashto and Pashto/German Mathematical*  
:(Bonn (Germany 2003

اتم: د فرنخيال برابرون ( دا کتاب په دي څانګه کي یو پيل دی، ساده لیکل شوی) ( ketabton:com )  
ته پورته شوی)

*equation Translation; An Introduction Differential*  
Mathematical Germany): 2003) Bonn

نهم: د شمیرپوهنی فرمولونو ټولګه  
*Formulas Mathematical*  
:(Bonn (Germany 2003

لسم: شمیرپوهن له عربی په پښتو

:(Bonn (Germany 1997

يوولسم: د افغانستان په هکله سپیني خبری: په المان کي

، د افغانستان روغي او بیا ابادولو ټولنه، له خو

يادونه: له ۲۰۰۰ کال دمخه داکتر ماخان شينواري د ، د افغانستان روغي او بیا ابادولو  
ټولنه، له خوا دري سياسي مجلې هم را وستلي.

ژباري او نوري ليکني:

: (*Brinkmann. (From Brinkmann.du.de .Prof*

لاندي د برينكمن ليکني چي له پرينكمن ن ج خخه ژبارل شوي دي. دا كتابونه د بنوونئي له پاره او همداسي د كانكور ازموبيني له پاره گتور دي.

دولسم - شميرپوهنه د بنوونئي لپاره لموري توک (ketabton:com) ته پورته شوي

ديارلسم - شميرپوهنه د بنوونئي لپاره دويم توک (ketabton:com) ته پورته شوي

خوارلسم - شميرپوهنه د بنوونئي لپاره دريم توک (ketabton:com) ته پورته شوي

پنخلسم - د احتمالوالی شميرنه د بنوونئي لپاره (ketabton:com) ته پورته شوي

شپارسم - احصايه يا ستاتistik دبنوونئي لپاره (ketabton:com) ته پورته شوي

لاندي كتابونه د شتوتگارت د پوهنتون د استادانو د لکچرونو خخه چي د شتوتگارت پوهنتون ن ج خخه خپاره شوي را ژبارل شوي.

اولسم - اناлизى ۱ (ketabton:com) ته پورته شوي

اولسم - اناлизى ۲ (ketabton:com) ته پورته شوي

نولسم - كربنيز الجبر (ketabton:com) ته پورته شوي

شلم - د شميرپوهنى بنستونه (ketabton:com) ته پورته شوي

يوېشم - د فرمولونو تولگه (ketabton:com) ته پورته شوي

دوه ويشت - فنكشنل اناлиз (ketabton:com) ته پورته شوي

دروېشم - وكتور شميرنه (ketabton:com) ته پورته شوي

نوري ژبارى

څلروېشم - له www/grundstudium.info/linearealgebra. خخه:كربنيز الجبر (ketabton:com) ته پورته شوي

پنځويشم - Georg Gutenbrunner ګيونپوهنه يا د اعدادو تيوري (ketabton:com) ته پورته شوي

زما لیکنی  
:(Germany) Bonn

شپروېشتم - د شمیرپوهنى ستر کتاب دويم چاپ لومرىبرخه: د پوره تغیراتو سره : دا کتاب د شمیرپوهنى برخى برسيره د انجني، فزيك او اقتصاد لپاره ، همداسي د بنوونکو او زدهکوونکو لپاره پوره گتور دى. په کتاب کي د اړتیا سره زیاتونه او کونه راغلي ( ketabton:com )

اوه ويشتم - د شمیرپوهنى ستر کتاب دويمه برخه ( ketabton:com )

اته ويشتم - Ҳمکچپوهنه ( هندسه ) دويم چاپ د پوره تغیراتو سره ( ketabton:com )

( پورته شوي )

نه ويشتم - الجبر بنسټونه دويم چاپ له تغیراتو سره ( ketabton:com )

دېرشم - ډېرى پوهنه يا سېت تیوري ( ketabton:com )

يوډېرشم - د شمیرپوهنى سم انډ ( منطق رياضي ) ( ketabton:com )

دوه دېرشم - د ډو خو شمیرپوهانو ژوندليک ( ketabton:com )

درېدېرشم - د شمیرپوهنى ګډي وډي لیکنی

څلوردېرشم- داهم ژباره ده، خو لیکونکي يې متأسفانه راخخه نابلد شوي: د مشتق او انتیگرال شمیرنو ته تمرينونه او اوبيونې يا حلونه يې ( ketabton:com )

پنځه دېرشم - د شمیرپوهنى انگريزې پښتو او عربي + درې ډکشنري

شپردېرشم - د شمیرپوهنى پښتو انگرېزې ډکشنري ( ketabton:com )

اوه دېرشم - د شمیرپوهنى پښتو ډکشنري د شمیرپوهنیزو ویبونو په پښتو روښانه ونه ( ketabton:com )

اته دېرشم - د زړه له کومې( دا هغه لیکنې دې، چې څنې يې په نږیول جالونو کې خپري شوي دې ).

نه دېرشم - د افغانستان په هکله سپینې خبرې، چې وبه غزيرې.

خلوپېنتم - د شټوتكارت پوهنتون لکچرنوئونو څخه ، چي د شټوتكارت پوهنتون ن ج څخه خپریو: د ګروپونو تیوری (ketabton:com ته پورته شوي)

- د بنوونځی لپاره فزيک د برينکمن ليکنه

له پنځم ټولکي څخه تر اووم ټولکي پوري ژبارل شوي (دا چي زما دويم مسلک فزيک دی، دا ليکني ژبارم. دا هم د دې ليکوال یوه ډېره بنه ليکنه ده، چي د شميرپوهني په خير. دلته هم زيات تمريونه د حل يا اوبيونې سره په کي راغلي او ماته زيات ګټور برېشي) او دالاندي د برينکن څخه راژبارلي

يوخلوپېنتم - فزيک لومرۍ برخه (ketabton:com ته پورته شوي)

دوه خلوپېنتم - فزيک دويمه برخه. برېښنا پوهنه. همدا كتاب. (ketabton:com ته پورته شوي)

درېخلوپېنتم - د پوهني وزارت له خوا چاپ د بنوونځي شميرپوهني کتابونو ته کتنه. دي كتاب کي د دېښونځي کتابونو د هر كتاب یوې برخې ناسمونوونو ته گوته نیول شوي او ناسمونوونه بیا سم شوي هم دي. (ketabton:com ته پورته شوي)

څلورخلوپېنتم - د فزيک کوچنۍ ويونو دکشنري (ketabton:com ته پورته شوي)

پنځه خلوپېنتم - پرېپوزېشن يا اړیکویونه. (ketabton.com ته پورته شوي)

شپړخلوپېنتم = ڙبسمون (پښتو کي ناسم راننوتي ويونه، چي سم شوي دي) (ketabton.com ته پورته شوي)

اوه خلوپېنتم - پښتو ڙبلاړ يا ګرامر ۲۰۲۰ همدا كتاب (ketabton.com ته پورته شوي)

اته خلوپېنتم - ڙبسمون (که غواړي دويم غزېدلې ليکنه) : له پخوانې ليکني څخه نوي شوي او پوره غزېدلې (ketabton.com ته پورته شوي).

تازه ليکلې خو تراوسه کتابتون ته نه دي پورته شوي او دا د ځانله ليکنو په توګه له درې کاله را په دیخوا د تاند او په دا ورسته کي د دعوت او همداسي د نورو د ج څخه خوریري او خواره شوي دي. په دي كتاب کي د پښتو ناسم ننوتې ويونه څېړل شوي ناسمونوونو ته

گوته نیول شوی او په دلایلو روښانه بشوی، چې ژبمینوالو له پاره هېي لوسته او گوتنيونه  
ارېينه ده.

ننه څلوبېنتم - د اسي څه له فلسفې ketabton.com ( ۲۰۲۰ ) ته پورته شوی )

پنځوسم - ژبې مری او نوری ليکنې ketabton.com ( ۲۰۲۰ ) ته پورته شوی )

دا اوس خورني ته چمتو: هيله ده چې کتابتون.کوم ( ketabton.com ) ته پورته شوی ) کي  
بي وکتلۍ شې

يو پنځوسم- پښتو ژبلار د بنوونځي لپاره. همدا کتاب

دوه پنځوسم- هر څه د ژبې په چوپر کي.

## د داکتر ماخان میری شینواري ژوند ته يوه لنده کتنه

نوم: ماخان (په لومری چل يې نوم، 'میری'، وو. دره ماخان باپه لیسه کي نومليکلو وروسته په ماخان باندي بدل شو)

د کورنی نوم: شینواری

د پلار نوم: اروابند نورالرحمان

د مور نوم: اروابناده پستو

د نیکه نوم: اروابناد حسن خان

د نیا نوم: اروابناد صبره بي بي

د زېړېدو کال: داکتر ماخان شینواری د ۱۹۴۶ ز ک د سپتیمبر په ۱۵ نېټه زېړېدلی دی (دا خو هغه رسمي ز ک دی. سمه نیته يې ۱۳۲۲ او ۱۳۲۰ ش ه کلونو منځ کي باید وي، خو تره می واي ۱۳۲۰ ه ک دی)

د زېړېدو ځای: ننګر هار د شینوارو د هسکي مېني ولسولي په مورگي کلې کي زېړېدلی.

د مورگي غارخلي کلې کي د لمنځتون استادانو څخه له قرانکريم تر پنجكتاب، خلاصه، مونيه، ګلستان پوري، چې دا مو بیا په بنوونځي هم لوستل، لوستلي، خو بي له دی چې پوره پري پوه شي.

کليوالۍ بنوونځي: له ۱۹۵۱ تر ۱۹۵۴ پوري د هسکي مېني مورگي لومرني بنوونځي، چې دی بي هم د لومرنيو زدکونکو له ډلي څخه وو.

د رهمان بابا لیسه: له لومری او بیا له دریم تر ۱۲ تولګي پوري له ۱۹۵۴ تر ۱۹۶۵ پوري.

دی د رهمان بابا لیسه کي له دریم تر ۱۲ تولګي پوري د خپل تولګي اولنمره پاتي شوي.

ز ک د کابل پوهنتون د طب پوهنځي په همدي کال کې

۱۹۶۶ ز ک د سپتیمبر میاشت د بنوونځي برس له لاري اتریش ويانا ته تګ.

۱۹۶۶ تر ۱۹۶۷ کال پوري ويانا اروند مودلينگ کي د الماني يا بنه يې اتریشی زبې او د ديارلسم تولگى لوسى.

اکتوبر ۱۹۶۷ د وینا پوهنتون کی نوملیکنہ، چی د پورہ زیاتو ستونخو سره په ۱۹۸۹ ز ک کال کی د پاکتری په اخستلو بریالی شو (دا نو پورہ ستونخی دی).

لہ ۱۹۸۷ ز ک تر ۱۹۸۸ ز ک د فبروری تر پای د دپاندیو چارو وزارت کی مامور.

د ۱۹۸۸ دمارچ لومری نېټي څخه تر ۱۹۹۲ جون پوري په بون جرماني کي د افغانستان جمهوریت سفارت کي د سفير دندی د شارژد افیر (صفر نه وو) د نوم لاندی.

لہ ہغی وروستہ یہ جرمی کی سیاسی پناہ۔

د ۲۰۰۴ ز ک جون څخه د ۲۰۰۵ ز ک جنوری پوري د کابل علومو اکادمي د پيداپښتي پوهنځانګه کي دننه.

لله ۲۰۰۸ ز ک د مارچ څخه د ۲۰۰۹ زک دسمبر پوري د رياضي څانګه کي د پوهنې وزارت درسي نصاب کي دننه.

ماخان شینواری بې کاره نه دی او لړو تر لړو له ۱۹۷۶ خڅه همداد کتابونو ليکلوا د ژباری دنده په غاړه اخستي، چې خپل فکر تر شونی پولی پوري تازه وساتي.

ماخان میزی په ۱۹۷۲ کي له لري د ميرمن بنپاپري سره واده شوي، چي د واده خبر  
ورته اترپيش ويانا ته ورغلې.

دہ د میرمن بناییری سرہ په ۱۹۶۳ ز کی کوزدہ کری وہ.

دوي ته لووي څښتن په اتریش ویانا کې د مای په شلم ۱۹۷۹ ز ک دوه بچیان و بخنبل، چې څانګه او اباسین نومیري. څانګه په المان کې د پوهنتون علمي همکاره وه او د حقوقو داکتره ده او اباسین ملي اقتصاد او ټولنیزه سایکولوژي لوستنۍ.

داکتر شینواری ته د پوهنیزو هلو څو له امله ستاینلیکونه:

## ۱ - د افغانستان کلتوري ودي تولنه. جرمني

۲ - د افغانستان کلتوري تولنه کولن میشنیش. جرمني

**Get more e-books from [www.ketabton.com](http://www.ketabton.com)**  
**Ketabton.com: The Digital Library**